OCEAN®

User Manual

Front Loading Washing Machine

Model: OSWM 7126 DC LD 7
OSWM 7126 DC LD FP 7
OSWM 6106 DC LD FP 7
OSWM 8126 DC LD FP 7
OSWM 8146 DC LD 7
OSWM 8147 DC LD 7
OSWM 9147 DC LD 7
OSWM 9147 DC LD FP 7
OSWM 10147 DC LD FP 7

OCEAN®

INSTALLATION MANUAL
MANUEL D'INSTALLATION
MANUAL DE INSTALACIÓN
ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ
دليل المستخدم

WASHING MACHINE
MACHINE A LAVER
LAVADORA
ΠΛΥΝΤΗΡΙΟ
غسالة

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

- For your safety, please read and follow the instructions in this manual carefully to minimize the risk of fire, explosion, or electric shock, and to avoid property damage, injury or death.
- It contains important notes regarding installation, operation and maintenance of the appliance.
- Please keep all documentation nearby for future use.

This appliance is intended for use in domestic environment and similar applications such as:

- Staff kitchens in stores, offices and other work environments.
- Farmhouses and customers in hotels, motels and other residential environments.
- Bed and breakfast housing type.
- Catering and similar non-retail applications.

It is not intended for commercial use.

- This appliance is intended for indoor use only, pls store it in a dry & protected place.
- Keep it inside, away from Humidity, rain, frost, Hail, sunshine.
- This appliance is not intended to be operated with an external timer or a separate remote-control system.
- Do not place the appliance near or on a heat source and do not allow the electric cable to have any contact with hot surfaces.
- Make sure that the ambient temperature is above 0 degrees Celsius, otherwise the appliance will not work properly.
- Never immerse the appliance in water or any other liquid.
- This appliance may be used by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge, only if they are well supervised, have been instructed in the safe use of the appliance, and are aware of the hazards involved.
- This appliance must not be used by children, nor must the cleaning and maintenance of the appliance be performed by children. Children should not use the appliance as a toy.
- Do not use the appliance:
  - if the power plug or power cord is damaged,
  - in the event of a malfunction,
  - if the appliance has been damaged in any way (broken, damaged or chipped)
  - if you let it fall,
  - if the engine block fell into the water.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by your retailer. No repair should be done by a user.

SAFETY RULES AND RECOMMENDATIONS BEFORE & DURING USE

WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock, or injury during installation of the washing machine, take the following basic precautions:

- Allow at least 0.5cm space between the machine and other furniture.
- A minimum distance from water points must also be maintained for electrical safety reasons. For example, if you wish to install your washing machine in the bathroom, a minimum distance from the bathtub or shower tray is required (standard NF C 15-100). The appliance must be placed more than 1.80 m from the shower water inlet and more than 60 cm from the edge of the bathtub.
- The electrical line that supplies the appliance must be protected by a differential device of at most 30 mA.
- CAUTION : Do not place your machine on carpeting or similar surfaces. The carpet will not be thick enough to absorb the vibrations that cause noise pollution and if the machine leaks, the carpet will absorb water and will become damaged or even moldy if the leak is not detected in time. CAUTION : Moisture can also impregnate the floor and create water damage.
- Always use authorized personnel for all installation and repair procedures. The manufacturer cannot be held liable for damage caused by repairs carried out by unauthorised persons.
- Only a qualified plumber should carry out the hydraulic work required to install the appliance.
- If the electrical installation in your home requires a modification to the connection of your appliance, call a qualified electrician.
- Do not put your hands in the washing machine when it is switched on (power button pressed).
- Do not install or store the washing machine in a place exposed to the weather.
- Do not touch the controls.
- Do not repair or replace any part of the washing machine. Do not perform any maintenance other than that specifically recommended. Even then, make sure you understand the instructions before handling the machine and do not do so if you do not have the necessary skills.
- Do not leave combustible materials such as lint, paper, rags, chemicals etc. under and around the machine.
- Do not leave the washing machine door open. An open door may encourage children to hang on the door or slide inside the washing machine.
- Never reach into the washing machine while it is in motion. Wait for the drum to come to a complete stop.
- Do not wash or dry items that have been cleaned, washed, soaked in or stained with combustible or explosive substances (such as wax, oil, paint, gasoline, degreasers, dry-cleaning solvents, kerosene, etc.) that can ignite or explode.
- Oil may remain in the tank after a complete wash cycle, which may cause a fire during drying. Therefore, do not insert oil-impregnated clothing.
- The leaching process may reduce the flame retardancy of fabrics.
- To avoid this, carefully follow the garment manufacturer's washing and precautionary instructions.
- Do not suddenly close the washing machine door and do not attempt to force open the door when it is locked (Door Lock Indicator lit) as this may damage the washing machine door.

WARNING

The earth connection instructions



- This device must be grounded.
- In the event of a malfunction or breakdown, grounding will reduce the risk of electric shock.
- Do not use an adapter or remove the grounding plug.
- If you do not have a suitable outlet, consult an electrician.
- Improper connection of the equipment grounding conductor can result in a risk of electric shock. If you are in doubt as to whether the equipment is properly grounded, consult a qualified electrician or serviceman. Do not modify the plug provided with the appliance if it will not fit into the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.
- Packaging materials (plastic film, polystyrene, etc.) may be dangerous to children. There is a risk of suffocation. Therefore, keep the packaging in a safe place out of the reach of children.

WARNING

About the power cord



- For most household appliances, it is advisable to connect to a dedicated circuit, i.e. a single outlet that only supplies power to the appliance in question and to which no other outlet or branch circuit is added.
- Do not overload wall outlets. This is dangerous, as are broken or damaged wall outlets or extension cords, frayed power cords, or damaged or cracked electrical insulation. Any of these could result in electric shock or fire.
- Protect the power cord from physical or mechanical abuse, such as twisting, kinking, pinching, trapping, or walking on the cord. Pay particular attention to the connections, wall outlets, and the point where the power cord exits from the unit.
- If the unit is powered by an extension cord or a portable power output device, the extension cord or portable power output device shall not be exposed to splashing water or moisture.

WARNING

- Store laundry and cleaning products out of the reach of children. *Danger of poisoning.*
- Excessive amounts of detergent, bleach or fabric softener may cause spillage.
- Be sure to use the correct amount of detergent.
- Never allow the detergent to harden this can lead to blockages, poor rinsing performance or unpleasant odors.

WARNING



To reduce the risk of fire, electric shock, or injury while using the washing machine, take the following basic precautions:

- Never attempt to operate this appliance if it is damaged, malfunctions, is partially disassembled, has broken or missing parts, or if the power cord or wall outlet is damaged.
- If the unit has been flooded or submerged, call your customer service: risk of electric shock or fire.
- When connecting the unit to the water supply, use a new hose set, do not reuse a used hose set.
- To reduce the risk of injury, follow all industry recommended safety procedures for these units, including wearing long-sleeved gloves and safety glasses.
- Regularly check the electrical cord on your appliance. If it appears damaged or deteriorated, unplug it, stop using your appliance, and have an authorized service technician replace the cord with a strictly identical one.



SAFETY RULES AND RECOMMENDATIONS FOR CLEANING

WARNING

- To reduce the risk of electric shock, it is imperative to unplug the power cord before performing any maintenance or servicing:
- Drain Pump Filter: First drain the filter using the drain hose. Then open the pump filter to remove any blockage.
- Remove hard water deposits by using only cleaning products that are labelled as suitable for washing machines.
- Before disposing of your washing machine, cut the power cord and remove the porthole to prevent children from getting trapped inside.

CONSIGNES GENERALES DE SECURITE

- Pour votre sécurité, veuillez lire attentivement et respecter les consignes présentées dans ce manuel afin de minimiser le risque d'incendie, d'explosion ou de choc électrique, et d'éviter des dommages matériels, des blessures ou la mort.
- Elles contiennent des remarques importantes concernant l'installation, l'utilisation et l'entretien de l'appareil.
- Conservez toute la documentation pour pouvoir la consulter à nouveau ultérieurement.

- Cet appareil est destiné exclusivement à un usage domestique & familial, à l'exception : Des coins-cuisine réservés au personnel dans des magasins, bureaux et autres environnements professionnels ; des fermes ; l'utilisation par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel ; des environnements du type chambre d'hôtes ; et n'est pas prévu pour une utilisation commerciale.

- Cet appareil doit être utilisé à l'intérieur uniquement, entreposez-le dans un endroit sec.
- Conserver cet appareil à l'intérieur de votre logement et toujours à l'abri de l'humidité, de la pluie, du gel, de la grêle ou du soleil.
- Ne pas laisser l'appareil exposé aux agents atmosphériques (gel, pluie, soleil…).
- Ne pas placer l'appareil à proximité ou sur une source de chaleur et éviter que le cordon n'entre en contact avec des surfaces chaudes.
- Ne jamais plonger l'appareil dans l'eau ou dans quelque liquide que ce soit.
- Cet appareil n'est pas destiné à être mis en fonctionnement au moyen d'une minuterie extérieure ou par un système de commande à distance séparé.
- S'assurer que la température ambiante est supérieure à 0 degré Celsius sinon l'appareil ne fonctionnera pas correctement.
- Cet appareil peut être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, Mais uniquement si elles sont encadrées et surveillées, si elles ont reçu les instructions sur l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et si elles ont conscience des dangers encourus.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants, tout comme le nettoyage et l'entretien de l'appareil. Les enfants ne doivent pas utiliser l'appareil comme un jouet.
- N'utiliser pas l'appareil :
  - si la prise ou le câble d'alimentation est endommagé(e),
  - en cas de mauvais fonctionnement,
  - si l'appareil a été endommagé de quelque façon que ce soit (brisé, abîmé ou ébréché),
  - si vous l'avez laissé tomber,
  - si le bloc moteur est tombé dans l'eau.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par votre revendeur. Aucune réparation ne peut être effectué par un utilisateur.



REGLES DE SECURITE ET RECOMMANDATIONS AVANT & PENDANT L'UTILISATION

ATTENTION

Afin de réduire le risque d'incendie, de choc électrique, ou de blessures pendant l'installation du lave-linge, prendre les précautions de base suivantes :

- Prévoir un espace d'au moins 0,5 centimètre entre la machine et les autres meubles.
- Une distance minimale par rapport aux points d'eau est également à respecter, pour des questions de sécurité électrique. Ainsi, si vous souhaitez installer votre lave-linge dans la salle de bain, une distance minimale à la baignoire ou au bac à douche est requise (norme NF C 15-100). L'appareil doit être placé à plus de 1,80 m de l'arrivée d'eau de la douche, et plus de 60 cm du bord de la baignoire.
- La ligne électrique qui alimente l'appareil doit être protégée par un dispositif différentiel au plus égal à 30 mA.
- ATTENTION : Ne pas placer votre machine sur de la moquette ou une surface similaire. L'épaisseur ne sera pas suffisante pour absorber les vibrations à l'origine de nuisances sonores et en cas de fuite de la machine, la moquette absorbera l'eau et s'abîmera voire moisira si la fuite n'est pas détectée à temps.
- ATTENTION : L'humidité peut aussi imprégner le sol et créer un dégât des eaux.
- Toujours faire appel à un personnel agrée pour toute procédure d'installation et de réparation. La responsabilité du fabricant ne saurait être engagée en cas de dommages occasionnés lors de réparations effectuées par des personnes non agréées.
- Confier les travaux hydrauliques nécessaires à l'installation de l'appareil uniquement à un plombier qualifié.
- Si l'installation électrique de votre habitation nécessite une modification pour le branchement de votre appareil, faites appel à un électricien qualifié.
- Ne pas mettre les mains dans le lave-linge lorsqu'il est sous tension (touche Marche enfoncée).
- Ne pas installer ni stocker le lave-linge dans un endroit exposé aux intempéries.
- Ne pas toucher aux commandes.
- Ne pas réparer ni remplacer une pièce de la machine à laver. Ne pas effectuer d'autres entretiens que ceux spécifiquement recommandés. Même dans ce cadre, assurez-vous de la bonne compréhension des instructions avant toute manipulation et renoncez-y si vous n'avez pas les compétences nécessaires.
- Ne pas laisser de matériaux combustibles tels que des peluches, du papier, des chiffons, des produits chimiques etc., en dessous et autour de la machine.
- Ne pas laisser la porte du lave-linge ouverte. Une porte ouverte peut inciter les enfants à se suspendre à la porte ou à se glisser à l'intérieur de la machine à laver.
- Ne jamais mettre la main dans la machine à laver quand elle est en mouvement. Attendre l'arrêt complet du tambour.
- Ne pas laver ni sécher des articles qui ont été nettoyés, lavés, trempés dans des substances combustibles ou explosives ou tachées par ces substances (telles que la cire, l'huile, la peinture, l'essence, les dégraissants, les solvants de nettoyage à sec, le kérosène, etc.) qui peuvent s'enflammer ou exploser.
- Il se peut que l'huile reste dans la cuve après un cycle complet de lavage, ce qui peut provoquer un incendie pendant le séchage. Par conséquent, ne pas insérer de vêtements imprégnés d'huile.
- Le processus de lessivage peut réduire le caractère ignifuge des tissus.
- Pour éviter cela, suivre soigneusement les instructions de lavage et de précaution du fabricant du vêtement.

- Ne pas fermer brusquement la porte de la machine à laver et ne pas essayer d'ouvrir la porte de force quand elle est verrouillée (Indicateur de verrouillage de la porte allumé) pour ne pas endommager la porte de la machine à laver.

  Instructions de la mise à terre :
- Cet appareil doit être mis à la terre.
- En cas de mauvais fonctionnement ou de panne, la mise à la terre réduira le risque de choc électrique.
- Ne pas utiliser d'adaptateur et ne pas retirer la prise de terre.
- Si vous ne disposez pas d'une prise adaptée, consulter un électricien.

AVERTISSEMENT



- Un mauvais branchement du conducteur de terre de l'équipement peut entraîner un risque de choc électrique. Si vous avez des doutes sur la mise à la terre correcte de l'appareil, faites appel à un électricien ou à un dépanneur qualifié. Ne pas modifier la fiche fournie avec l'appareil si elle ne va pas dans la prise, faire installer une prise adaptée par un électricien qualifié.
- Les matériaux d'emballage (films plastiques, polystyrène ...) peuvent être dangereux pour les enfants. Il existe un risque de suffocation. Garder donc les emballages en lieu sûr, hors de portée des enfants.

ATTENTION

Concernant le cordon d'alimentation



- Pour la plupart des appareils électroménagers, il est conseillé d'effectuer le branchement sur un circuit dédié, c'est-à-dire une prise unique qui n'alimente que l'appareil en question et sur laquelle aucune autre prise ni aucun circuit de dérivation ne vient s'ajouter.
- Ne pas surcharger les prises murales. Cela présente un danger, au même titre que des prises murales ou des rallonges disloquées ou endommagées, des cordons d'alimentations effilochés ou une gaine d'isolation électrique défectueuse ou craquelée. L'un ou l'autre de ces cas de figure pourrait être à l'origine d'une électrocution ou d'un incendie.
- Protéger le cordon d'alimentation contre tout mauvais traitement physique ou mécanique en évitant par exemple de le vriller, de l'entortiller, de le pincer, de le coincer dans une porte ou de marcher dessus. Faire particulièrement attention aux branchements, aux prises murales et au point de sortie du cordon d'alimentation de l'appareil.
- Si l'appareil est alimenté par une rallonge ou par un dispositif de sortie électrique portable, cette dernière ou ce dernier ne doivent pas être exposés à des éclaboussures d'eau ou à l'humidité.

AVERTISSEMENT



- Ranger la lessive et les produits nettoyants hors de portée des enfants. Danger d'empoisonnement.
- Une quantité excessive de détergent, d'eau de javel ou d'adoucissant peut causer un débordement.
- S'assurer de doser correctement la lessive.
- Ne jamais laisser la lessive se durcir : cela peut entrainer des blocages, des mauvaises performances de rinçage ou encore des mauvaises odeurs.

Afin de réduire le risque d'incendie, de choc électrique, ou de blessures pendant l'utilisation du lave- linge, prendre les précautions de base suivantes :

- Ne jamais essayer de faire fonctionner cet appareil s'il est endommagé, s'il fonctionne mal, s'il est partiellement démonté, si des pièces sont cassées ou manquantes, ou si le cordon d'alimentation ou la prise murale sont endommagés.

- Si l'appareil a été inondé ou immergé, appeler votre service client : risque de choc électrique ou d'incendie.
- Le raccordement de l'appareil à l'alimentation en eau doit utiliser un jeu de tuyaux neuf, ne pas réutiliser un jeu de tuyaux usagés.
- Pour réduire tout risque de blessures, respecter toutes les procédures de sécurité recommandées par les industriels pour ces appareils, y compris le port de gants à manche longue et des lunettes de sécurité.
- Contrôler régulièrement le cordon électrique de votre appareil électroménager. S'il paraît endommagé ou détérioré, débranchez-le, cesser d'utiliser votre appareil et demander à un réparateur agréé qu'il remplace le cordon par un cordon strictement identique



Afin de réduire le risque d'incendie, de choc électrique, ou de blessures pendant l'utilisation du lave- linge, prendre les précautions de base suivantes :

- Ne jamais essayer de faire fonctionner cet appareil s'il est endommagé, s'il fonctionne mal, s'il est partiellement démonté, si des pièces sont cassées ou manquantes, ou si le cordon d'alimentation ou la prise murale sont endommagés.
- Si l'appareil a été inondé ou immergé, appeler votre service client : risque de choc électrique ou d'incendie.

- Le raccordement de l'appareil à l'alimentation en eau doit utiliser un jeu de tuyaux neuf, ne pas réutiliser un jeu de tuyaux usagés.
- Pour réduire tout risque de blessures, respecter toutes les procédures de sécurité recommandées par les industriels pour ces appareils, y compris le port de gants à manche longue et des lunettes de sécurité.
- Contrôler régulièrement le cordon électrique de votre appareil électroménager. S'il paraît endommagé ou détérioré, débranchez-le, cesser d'utiliser votre appareil et demander à un réparateur agréé qu'il remplace le cordon par un cordon strictement identique.



REGLES DE SECURITE ET RECOMMANDATIONS POUR LE NETTOYAGE

ATTENTION

- *Afin de réduire le risque de choc électrique, il est impératif de débrancher le cordon d'alimentation avant toute opération de maintenance ou d'entretien*. Filtre pompe à vidange : Vider d'abord le filtre en utilisant le tuyau de vidange. Ouvrir ensuite le filtre de la pompe pour enlever ce qui peut l'avoir obstrué.
- Eliminer les dépôts d'eau durs en utilisant uniquement des produits de nettoyage dont l'étiquette indique qu'ils sont adaptés aux machines à laver.
- Avant la mise au rebut de votre lave-linge, couper le cordon d'alimentation et démonter le hublot pour éviter que des enfants ne restent bloqués à l'intérieur.

INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

- Para su seguridad, por favor lea y siga las instrucciones de este manual cuidadosamente para minimizar el riesgo de incendio, explosión o descarga eléctrica, y para evitar daños a la propiedad, lesiones o muerte.
- Contienen notas importantes sobre la instalación, el funcionamiento y el mantenimiento del aparato.
- Conserve toda la documentación para futuras referencias.

- Este aparato está destinado únicamente para uso doméstico y familiar, con la excepción de : Las áreas de cocina del personal en tiendas, oficinas y otros entornos comerciales; las granjas; el uso por parte de los huéspedes en hoteles, moteles y otros entornos residenciales; los entornos de tipo cama y desayuno; y no está destinado a uso comercial.

- Este aparato es sólo para uso interno, guárdelo en un lugar seco.
- Mantenga este aparato en su casa y manténgalo siempre alejado de la humedad, la lluvia, las heladas, el granizo o la luz del sol.
- No deje el aparato expuesto a los agentes atmosféricos (heladas, lluvia, sol...).
- No coloque el aparato cerca o encima de una fuente de calor y evite que el cable entre en contacto con superficies calientes.
- Nunca sumerja el aparato en agua o cualquier otro líquido.
- Este aparato no está destinado a ser operado por un temporizador externo o un sistema de control remoto separado.
- Asegúrese de que la temperatura ambiente sea superior a 0 grados centígrados, de lo contrario el aparato no funcionará correctamente.
- Este dispositivo puede ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que carecen de experiencia y conocimientos, pero sólo si son supervisadas y vigiladas, si se les ha instruido sobre cómo utilizar el dispositivo de forma segura y si son conscientes de los peligros que conlleva.
- Este aparato no debe ser utilizado por niños, ni la limpieza y el mantenimiento del aparato deben ser realizados por niños. Los niños no deben usar el aparato como un juguete.
- No use el aparato:
  - si el enchufe o el cable de alimentación está dañado,
  - en el caso de un mal funcionamiento,
  - si la unidad ha sido dañada de alguna manera (rota, dañada o astillada),
  - si lo dejas caer,
  - si el motor se cayera al agua.

- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por su distribuidor. El usuario no puede realizar ninguna reparación.



NORMAS Y RECOMENDACIONES DE SEGURIDAD ANTES Y DURANTE EL USO

ATENCIÓN

- Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones durante la instalación de la lavadora, tome las siguientes precauciones básicas :
- Deje al menos 0,5 cm de espacio entre la máquina y los demás muebles.
- También se debe mantener una distancia mínima de los puntos de agua por razones de seguridad eléctrica. Por lo tanto, si desea instalar su lavadora en el baño, se requiere una distancia mínima de la bañera o del plato de ducha (norma NF C 15-100). El aparato debe colocarse a más de 1,80 m de la entrada de agua de la ducha y a más de 60 cm del borde de la bañera.
- La línea eléctrica que alimenta el aparato debe estar protegida por un dispositivo diferencial de 30 mA como máximo.
- PRECAUCION : No coloque su máquina sobre alfombras o superficies similares. La alfombra no será lo suficientemente gruesa para absorber las vibraciones que causan la contaminación acústica y si la máquina tiene una fuga, la alfombra absorberá agua y se dañará o incluso se enmohecerá si la fuga no se detecta a tiempo.
- PRECAUTION : La humedad también puede impregnar el suelo y crear daños por el agua.
- Consulte siempre al personal autorizado para todos los procedimientos de instalación y reparación. El fabricante no puede ser considerado responsable de los daños causados por reparaciones realizadas por personas no autorizadas.
- Sólo un fontanero cualificado puede realizar los trabajos hidráulicos necesarios para instalar la unidad.
- Si la instalación eléctrica de su casa requiere una modificación de la conexión de su aparato, llame a un electricista cualificado.
- No ponga las manos en la lavadora cuando esté encendida (botón de encendido pulsado).
- No instale o almacene la lavadora en un lugar expuesto al clima.
- No toque los controles
- No repare ni reemplace ninguna pieza de la lavadora. No realice ningún mantenimiento que no sea el recomendado específicamente. Aún así, asegúrese de entender las instrucciones antes de manejar la máquina y no lo haga si no tiene las habilidades necesarias.
- No deje materiales combustibles como pelusas, papel, trapos, productos químicos, etc. debajo y alrededor de la máquina.
- No dejes la puerta de la lavadora abierta. Una puerta abierta puede animar a los niños a colgarse de la puerta o deslizarse dentro de la lavadora.
- Nunca metas la mano en la lavadora mientras esté en movimiento. Espera a que el tambor se detenga por completo.
- No lavar ni secar artículos que hayan sido limpiados, lavados, puestos en remojo o manchados por sustancias combustibles o explosivas (como cera, aceite, pintura, gasolina, desengrasantes, disolventes de limpieza en seco, queroseno, etc.) que puedan encenderse o explotar.
- El aceite puede permanecer en el tanque después de un ciclo de lavado completo, lo que puede causar un incendio durante el secado. Por lo tanto, no inserte ropa impregnada de aceite.
- El proceso de lixiviación puede reducir la resistencia al fuego de los tejidos.
- Para evitarlo, siga cuidadosamente las instrucciones de lavado y precaución del fabricante de la prenda.
- No cierre de repente la puerta de la lavadora y no intente abrirla por la fuerza cuando esté cerrada (indicador de bloqueo de la puerta encendido), ya que esto puede dañar la puerta de la lavadora.

Instrucciones de conexión a tierra :

- Este dispositivo debe estar conectado a tierra.
- En el caso de un mal funcionamiento o una avería, la puesta a tierra reducirá el riesgo de una descarga eléctrica.
- No utilice un adaptador ni retire el enchufe de conexión a tierra.
- Si no tiene un enchufe adecuado, consulte a un electricista.

ATENCIÓN



- La conexión incorrecta del conductor de puesta a tierra del equipo puede dar lugar a un riesgo de descarga eléctrica. Si tiene dudas sobre si el equipo está bien conectado a tierra, consulte a un electricista o técnico cualificado.
- No modifique el enchufe suministrado con el aparato si no cabe en la toma de corriente, haga que un electricista cualificado le instale una toma de corriente adecuada.

PRECAUCIÓN

En cuanto al cable de alimentación



- Para la mayoría de los aparatos domésticos, es aconsejable conectarse a un circuito dedicado, es decir, a una sola toma de corriente que sólo suministra energía al aparato en cuestión y a la que no se añade ninguna otra toma de corriente o circuito derivado.
- No sobrecargue los enchufes de la pared. Esto es peligroso, como lo son los enchufes de pared rotos o dañados o los cables de extensión, los cables de alimentación deshilachados o el aislamiento eléctrico dañado o agrietado. Cualquiera de estos podría resultar en una descarga eléctrica o un incendio.
- Proteja el cable de alimentación de abusos físicos o mecánicos, como retorcerlo, doblarlo, pellizcarlo, atraparlo o caminar sobre él. Preste especial atención a las conexiones, los enchufes de pared y el punto donde el cable de alimentación sale de la unidad.
- Si la unidad se alimenta con un cable de extensión o un dispositivo portátil de salida de energía, el cable de extensión o el dispositivo portátil de salida de energía no deberá estar expuesto a salpicaduras de agua o humedad.

ATENCIÓN

- Guarda la ropa y los productos de limpieza fuera del alcance de los niños. Peligro de envenenamiento.
- Las cantidades excesivas de detergente, lejía o suavizante pueden causar derrames.
- Asegúrese de usar la cantidad correcta de detergente.
- Nunca permita que el detergente se endurezca: esto puede provocar bloqueos, malos resultados de lavado u olores desagradables.

ATENCIÓN



Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones al usar la lavadora, tome las siguientes precauciones básicas:

- Nunca intente utilizar esta unidad si está dañada, funciona mal, está parcialmente desmontada, tiene partes rotas o faltantes, o si el cable de alimentación o el enchufe de la pared están dañados.
- Si la unidad se ha inundado o sumergido, llame al servicio de atención al cliente: riesgo de descarga eléctrica o incendio.

- Cuando conecte la unidad al suministro de agua, utilice un juego de mangueras nuevo, no reutilice un juego de mangueras usado.
- Para reducir el riesgo de lesiones, siga todos los procedimientos de seguridad recomendados por la industria para estas unidades, incluyendo el uso de guantes de manga larga y gafas de seguridad.
- Revise regularmente el cable eléctrico de su aparato. Si parece dañado o deteriorado, desenchúfelo, deje de usar su aparato y haga que un técnico de servicio autorizado sustituya el cable por uno estrictamente idéntico.



NORMAS DE SEGURIDAD Y RECOMENDACIONES DE LIMPIEZA

ATENCIÓN

- Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, es imperativo que desenchufe el cable de alimentación antes de realizar cualquier tipo de mantenimiento o reparación.
- Filtro de la bomba de drenaje: Primero drene el filtro con la manguera de drenaje. Luego abre el filtro de la bomba para eliminar cualquier obstrucción.
- Elimine los depósitos de agua dura usando sólo productos de limpieza que estén etiquetados como adecuados para las lavadoras.
- Antes de deshacerse de la lavadora, corte el cable de alimentación y quite la portilla para evitar que los niños se queden atrapados dentro.

ΓΕΝΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Για την ασφάλειά σας, διαβάστε και ακολουθήστε προσεκτικά τις οδηγίες αυτού του εγχειριδίου για να ελαχιστοποιήσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, έκρηξης ή ηλεκτροπληξίας και για να αποφύγετε υλικές ζημιές, τραυματισμό ή θάνατο.
- Περιέχει σημαντικές πληροφορίες σχετικά με την εγκατάσταση, τη λειτουργία και τη συντήρηση της συσκευής.
- Φυλάξτε όλα τα έγγραφα σε ασφαλές μέρος για μελλοντική χρήση.

Η συσκευή αυτή προορίζεται για οικιακή χρήση και για χρήση σε παρόμοια περιβάλλοντα όπως:

- Κουζίνες προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία και άλλους χώρους εργασίας.
- Φάρμες και πελάτες ξενοδοχείων, μοτέλ και άλλων χώρων διαμονής.
- Ενοικιαζόμενες κατοικίες τύπου bed and breakfast.
- Υπηρεσίες τροφοδοσίας και άλλες εφαρμογές μη λιανικής πώλησης.

Δεν προορίζεται για εμπορική χρήση.

- Η συσκευή προορίζεται αποκλειστικά για χρήση σε εσωτερικό χώρο και θα πρέπει να φυλάσσεται σε ξηρό και προστατευμένο μέρος.
- Τοποθετήστε την σε εσωτερικό χώρο, μακριά από υγρασία, βροχή, παγετό, χαλάζι, ηλιακό φως.
- Η συσκευή δεν προορίζεται για λειτουργία με εξωτερικό χρονοδιακόπτη ή με ξεχωριστό σύστημα τηλεχειρισμού.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή κοντά ή πάνω σε πηγές θερμότητας και μην αφήνετε το ηλεκτρικό καλώδιο να έρχεται σε επαφή με θερμές επιφάνειες.
- Βεβαιωθείτε ότι η θερμοκρασία του χώρου είναι πάνω από 0 βαθμούς Κελσίου, διαφορετικά η συσκευή δεν θα λειτουργεί σωστά.
- Μην βυθίζετε ποτέ τη συσκευή σε νερό ή σε άλλα υγρά.
- Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, μόνο εάν υπάρχει επίβλεψη, έχουν εκπαιδευθεί ως προς την ασφαλή χρήση της συσκευής και έχουν επίγνωση των κινδύνων που μπορεί να παρουσιαστούν.
- Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά, ούτε αυτά πρέπει να εκτελούν τον καθαρισμό και τη συντήρηση της συσκευής. Τα παιδιά δεν πρέπει να χρησιμοποιούν τη συσκευή ως παιχνίδι.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή:
  - αν το φις ρεύματος ή το καλώδιο ρεύματος έχει υποστεί φθορά,
  - σε περίπτωση δυσλειτουργίας,
  - αν η συσκευή έχει υποστεί οποιαδήποτε ζημιά (αν έχει σπάσει, καταστραφεί ή διαλυθεί)
  - αν την αφήσετε να πέσει κάτω,
  - αν η μονάδα του κινητήρα πέσει σε νερό.
- Αν το καλώδιο ρεύματος έχει φθορά, θα πρέπει να το αντικαθιστάτε απευθυνόμενοι στον πωλητή σας. Καμία επισκευή δεν πρέπει να εκτελείται από τον ίδιο τον χρήστη.

ΚΑΝΟΝΕΣ ΚΑΙ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΠΡΙΝ & ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΧΡΗΣΗΣ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας ή τραυματισμού κατά τη διάρκεια της εγκατάστασης του πλυντηρίου, λάβετε τα ακόλουθα βασικά μέτρα προφύλαξης:

- Αφήστε τουλάχιστον 0,5 εκ. κενό χώρο ανάμεσα στο πλυντήριο και στα άλλα έπιπλα.
- Θα πρέπει επίσης να τηρείται ελάχιστη απόσταση από τα σημεία του νερού για λόγους ηλεκτρικής ασφάλειας. Για παράδειγμα, εάν θέλετε να τοποθετήσετε το πλυντήριο στο μπάνιο, απαιτείται ελάχιστη απόσταση από τη μπανιέρα ή το ντους (πρότυπο NF C 15-100). Η συσκευή πρέπει να τοποθετείται σε απόσταση μεγαλύτερη από 1,80 μ. από την παροχή νερού του ντους και μεγαλύτερη από 60 εκ. από την άκρη της μπανιέρας.
- Η ηλεκτρική γραμμή που τροφοδοτεί τη συσκευή πρέπει να προστατεύεται από διαφορική διάταξη έως 30 mA.
- ΠΡΟΣΟΧΗ : Μην τοποθετείτε το μηχάνημά σας πάνω σε χαλιά ή παρόμοιες επιφάνειες. Το χαλί δεν είναι ικανό να απορροφήσει τους κραδασμούς που προκαλούν θόρυβο και εάν το μηχάνημα έχει διαρροή, τότε το χαλί θα απορροφήσει νερό και θα καταστραφεί ή ακόμη μπορεί και να μουχλιάσει εάν η διαρροή δεν γίνει έγκαιρα αντιληπτή.
  ΠΡΟΣΟΧΗ : Η υγρασία μπορεί να επεκταθεί στο πάτωμα και να προκαλέσει ζημιά.
- Απευθυνθείτε σε εξουσιοδοτημένο προσωπικό για όλες τις εργασίες εγκατάστασης και επισκευής. Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για τυχόν ζημιά που οφείλεται σε επισκευή που έχει πραγματοποιηθεί από μη εξουσιοδοτημένο προσωπικό.
- Μόνο ειδικευμένος υδραυλικός πρέπει να εκτελεί τις υδραυλικές εργασίες που απαιτούνται για την εγκατάσταση της συσκευής.
- Αν η ηλεκτρική εγκατάσταση στο σπίτι σας απαιτεί τροποποίηση προκειμένου να συνδεθεί η συσκευή σας, καλέστε έναν ειδικευμένο ηλεκτρολόγο.
- Μην τοποθετείτε τα χέρια σας μέσα στο πλυντήριο όταν αυτό είναι ενεργοποιημένο (κουμπί λειτουργίας πατημένο).
- Μην εγκαθιστάτε ή αποθηκεύεται το πλυντήριο σε μέρος που είναι εκτεθειμένο στις καιρικές συνθήκες.
- Μην αγγίζετε τα στοιχεία ελέγχου.
- Μην επισκευάζετε ή αντικαθιστάτε οποιοδήποτε μέρος του πλυντηρίου. Μην εκτελείτε καμία εργασία συντήρησης εκτός από αυτές που συνιστώνται. Ακόμη και σε αυτή την περίπτωση, βεβαιωθείτε ότι έχετε κατανοήσει τις οδηγίες προτού χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και μην το κάνετε εάν δεν έχετε τις απαιτούμενες ικανότητες.
- Μην αφήνετε εύφλεκτα υλικά όπως χνούδια, χαρτί, πανιά, χημικά, κτλ. κάτω και γύρω από τη συσκευή.
- Μην αφήνετε την πόρτα του πλυντηρίου ανοιχτή. Όταν η πόρτα είναι ανοιχτή τα παιδιά μπορεί να κρεμαστούν από αυτήν ή να μπουν μέσα στο πλυντήριο.
- Μην βάζετε τα χέρια σας μέσα στο πλυντήριο όταν ο κάδος είναι σε κίνηση. Περιμένετε έως ότου ο κάδος σταματήσει εντελώς να κινείται.
- Μην πλένετε ή στεγνώνετε αντικείμενα που έχουν καθαριστεί, πλυθεί, μουλιάσει ή λερωθεί με εύφλεκτες ή εκρηκτικές ουσίες (όπως κερί, λάδι, μπογιά, βενζίνη, απολιπαντικό, διαλύτες στεγνού καθαρισμού, κηροζίνη, κτλ.) διότι μπορεί να εκδηλωθεί ανάφλεξη ή έκρηξη.

- Το λάδι μπορεί να παραμείνει μέσα στον κάδο μετά από έναν πλήρη κύκλο πλύσης και να προκληθεί φωτιά κατά τη διάρκεια του στεγνώματος. Επομένως, μην τοποθετείτε ρούχα που είναι εμποτισμένα με λάδι.
- Η διαδικασία έκπλυσης μπορεί να μειώσει την φλογοεπιβραδυντική ιδιότητα των υφασμάτων.
- Για να το αποφύγετε αυτό, τηρείτε προσεκτικά τις οδηγίες πλύσης και προφύλαξης του κατασκευαστή του ρούχου.
- Μην κλείνετε απότομα την πόρτα του πλυντηρίου και μην επιχειρείτε να την ανοίξετε βίαια όταν αυτή είναι κλειδωμένη (Η ένδειξη κλειδωμένης πόρτας είναι αναμμένη) διότι μπορεί να προκληθεί ζημιά στην πόρτα του πλυντηρίου.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Οδηγίες σχετικά με τη γείωση

- Η συσκευή αυτή πρέπει να είναι γειωμένη.
- Σε περίπτωση δυσλειτουργίας ή βλάβης, η γείωση θα μειώσει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Μη χρησιμοποιείτε αντάπτορα και μην αφαιρείτε το βύσμα γείωσης.
- Εάν δεν διαθέτετε κατάλληλη πρίζα, συμβουλευτείτε έναν ηλεκτρολόγο.
- Η μη σωστή σύνδεση του αγωγού γείωσης του εξοπλισμού μπορεί να προκαλέσει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας. Εάν έχετε αμφιβολία σχετικά με το αν ο εξοπλισμός είναι σωστά γειωμένος, συμβουλευτείτε έναν ειδικευμένο ηλεκτρολόγο ή τεχνικό. Μην τροποποιείτε το φις που παρέχεται με τη συσκευή εάν δεν ταιριάζει στην πρίζα, αλλά απευθυνθείτε σε έναν ειδικευμένο ηλεκτρολόγο για να εγκαταστήσει μια κατάλληλη πρίζα.
- Τα υλικά των συσκευασιών (πλαστική μεμβράνη, φελιζόλ, κτλ.) μπορεί να είναι επικίνδυνα για τα παιδιά. Υπάρχει κίνδυνος ασφυξίας. Επομένως, φυλάξτε τις συσκευασίες σε ασφαλές μέρος μακριά από παιδιά.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Σχετικά με το καλώδιο ρεύματος

- Για τις περισσότερες οικιακές συσκευές, συνιστάται η σύνδεση σε ξεχωριστό κύκλωμα, δηλαδή σε μεμονωμένη γραμμή που τροφοδοτεί με ρεύμα μόνο τη συγκεκριμένη συσκευή και στην οποία δεν προστίθεται καμία άλλη γραμμή ή κύκλωμα διακλάδωσης.
- Μην υπερφορτώνετε τις πρίζες του τοίχου. Αυτό είναι επικίνδυνο, όπως επίσης είναι επικίνδυνες πρίζες ή καλώδια προέκτασης που έχουν σπάσει ή καταστραφεί, φθαρμένα καλώδια ρεύματος ή ηλεκτρική μόνωση που έχει σπάσει ή ραγίσει. Όλα αυτά μπορεί να αποτελέσουν αιτία ηλεκτροπληξίας ή πυρκαγιάς.
- Προστατεύστε το καλώδιο του ρεύματος από φυσική ή μηχανική κατάχρηση, όπως συστροφή, δίπλωση, τσίμπημα, σύσφιξη, και μην περπατάτε πάνω σε αυτό. Δώστε ιδιαίτερη προσοχή στις συνδέσεις, στις πρίζες του τοίχου και στο σημείο από το οποίο το καλώδιο ρεύματος εξέρχεται από τη μονάδα.
- Εάν η μονάδα τροφοδοτείται μέσω καλωδίου προέκτασης ή φορητής συσκευής παροχής ισχύος, το καλώδιο προέκτασης ή η φορητή συσκευή παροχής ισχύος δεν πρέπει να εκτίθενται σε εκτοξευόμενο νερό ή υγρασία.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Αποθηκεύστε τα προϊόντα πλυντηρίου και καθαρισμού μακριά από παιδιά. *Κίνδυνος δηλητηρίασης.*
- Υπερβολική ποσότητα απορρυπαντικού, λευκαντικού ή μαλακτικού μπορεί να προκαλέσει διαρροή.
- Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε τη σωστή ποσότητα απορρυπαντικού.
- Μην αφήνετε ποτέ το απορρυπαντικό να σκληρύνει διότι μπορεί να προκαλέσει φράξιμο, μη αποτελεσματικό ξέβγαλμα ή δυσάρεστες οσμές.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να μειωθεί ο κίνδυνος πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας ή τραυματισμού κατά τη χρήση του πλυντηρίου, λάβετε τα ακόλουθα βασικά μέτρα προφύλαξης:

- Μην επιχειρείτε ποτέ να θέσετε σε λειτουργία τη συσκευή αν παρουσιάζει ζημιά, δεν λειτουργεί σωστά, είναι μερικώς αποσυναρμολογημένη, έχει σπάσει ή λείπουν κάποια μέρη της, ή αν το καλώδιο ρεύματος ή η πρίζα του τοίχου έχουν υποστεί ζημιά.
- Αν η μονάδα έχει πλημμυρίσει ή έχει βυθιστεί σε νερό, επικοινωνήστε με την εξυπηρέτηση πελατών: υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας ή πυρκαγιάς.
- Όταν συνδέετε τη μονάδα στην παροχή του νερού, θα πρέπει να χρησιμοποιείτε ένα νέο σετ εύκαμπτων σωλήνων, μην επαναχρησιμοποιείτε το παλιό σετ.
- Για να μειώσετε τον κίνδυνο τραυματισμού, τηρείτε όλες τις διαδικασίες ασφαλείας που συνιστώνται από τον κατασκευαστή για τις μονάδες αυτές, μεταξύ των οποίων η χρήση μακριών γαντιών και προστατευτικών γυαλιών.
- Ελέγχετε τακτικά το ηλεκτρικό καλώδιο της συσκευής σας. Αν παρουσιάζει ζημιά ή φθορά, αποσυνδέστε το, σταματήστε τη χρήση της συσκευής σας και αναθέστε σε έναν εξουσιοδοτημένο τεχνικό σέρβις την αντικατάσταση του καλωδίου αποκλειστικά με ένα ίδιο.

ΚΑΝΟΝΕΣ ΚΑΙ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- **Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, είναι απαραίτητο να αποσυνδέσετε το καλώδιο ρεύματος προτού εκτελέσετε οποιαδήποτε εργασία συντήρησης ή σέρβις:**
- Φίλτρο Αντλίας Αποστράγγισης: Αρχικά αποστραγγίστε το φίλτρο χρησιμοποιώντας τον σωλήνα αποστράγγισης. Έπειτα ανοίξτε το φίλτρο της αντλίας για να απομακρύνετε τυχόν εμπόδια.
- Αφαιρέστε τις εναποθέσεις σκληρού νερού χρησιμοποιώντας μόνο καθαριστικά προϊόντα που είναι κατάλληλα για πλυντήρια.
- Προτού αποσύρετε το πλυντήριό σας, κόψτε το καλώδιο ρεύματος και αφαιρέστε την πόρτα για να αποτραπεί ο κίνδυνος εγκλωβισμού των παιδιών.

إرشادات الأمن العام

- من أجل سلامتك، يرجى القراءة بعناية واتباع التعليمات الواردة في هذا الدليل لتقليل مخاطر نشوب حريق أو انفجار أو صدمة كهربائية، ولتجنب تلف الممتلكات أو الإصابة الشخصية أو الوفاة.
- تحتوي على ملاحظات مهمة تتعلق بتثبيت واستخدام وصيانة الجهاز.
- **هذا الجهاز مخصص حصريًا للاستخدام المنزلي والعائلي،والتطبيقات المشابهة مثل :**
- مناطق مطبخ الموظفين في المتاجر والمكاتب والبيئات المهنية الأخرى
- بيوت المزارع والعملاء في الفنادق والموتيلات وغيرها من البيئات السكنية
- بيئات من نوع المبيت والإفطار
- التطبيقات وما شابهها من تطبيقات البيع بالتجزئة
- **هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام التجاري**
- **يجب استخدام هذا الجهاز في الداخل فقط، وتخزينه في مكان جاف.**
- احتفظ بهذا الجهاز داخل منزلك واحرص دائمًا على حمايته من الرطوبة والأمطار والصقيع والبرد أو الشمس.
- لا تترك الجهاز عرضة للعوامل الجوية (الصقيع والمطر والشمس ...).
- لا تضع الجهاز بالقرب من أو على مصدر حراري وتجنب ملامسة الحبل للأسطح الساخنة.
- لا تغمر الجهاز في الماء أو أي سائل.
- هذا الجهاز غير مخصص للتشغيل بواسطة مؤقت خارجي أو بواسطة نظام تحكم عن بعد منفصل.
- تأكد من أن درجة الحرارة المحيطة أعلى من 0 درجة مئوية وإلا فلن يعمل الجهاز بشكل صحيح.
- يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأشخاص الذين تقل قدراتهم الجسدية أو الحسية أو العقلية أو الذين يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة، ولكن فقط إذا تم الإشراف عليهم، إذا تلقوا تعليمات حول استخدام بأمان وإذا كانوا على علم بالأخطار التي تنطوي عليها.
- لا يجب استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال، وكذلك تنظيف وصيانة الجهاز. يجب ألا يستخدم الأطفال الجهاز كلعبة.
- لا تستخدم الجهاز:

– في حالة تلف القابس أو كبل الطاقة
– في حالة حدوث عطل،
– في حالة تلف الجهاز بأي شكل من الأشكال (مكسور أو تالف أو متشقق)،
– إذا أسقطته،

- – إذا سقطت كتلة المحرك في الماء.
- في حالة تلف سلك الطاقة، يجب استبداله بواسطة الوكيل. لا يمكن للمستخدم إجراء أي إصلاح.

قواعد وتوصيات السلامة قبل وأثناء الاستخدام

تحذير

لتقليل خطر نشوب حريق أو صدمة كهربائية أو إصابة أثناء تركيب الغسالة، اتبع الاحتياطات الأساسية التالية:

- اترك مسافة لا تقل عن 0.5 سم بين الماكينة والأثاث الآخر.
- يجب احترام الحد الأدنى من نقاط المياه لأسباب تتعلق بالسلامة الكهربائية. لذلك، إذا كنت ترغب في تركيب الغسالة في الحمام، يلزم مسافة دنيا إلى حوض الاستحمام أو درج الاستحمام (معيار NF C 15-100). يجب وضع الجهاز على مسافة تزيد عن 1.80 متر من مدخل ماء الدش، وأكثر من 60 سم من حافة حوض الاستحمام.
- يجب حماية خط الطاقة الذي يزود الجهاز بجهاز تفاضلي يساوي 30 ملليأمبير على الأكثر.
- تنبيه: لا تضع جهازك على سجادة أو على سطح مشابه. لن يكون السمك كافيًا لامتصاص الاهتزازات التي تسبب الضوضاء وفي حالة تسرب الآلة، يمتص السجاد الماء وسيتلف أو حتى العفن إذا لم يتم اكتشاف التسرب في الوقت المناسب.
- تنبيه: يمكن أن تتخلل الرطوبة التربة وتسبب أضرارًا بالمياه.
- استخدم دائمًا الموظفين المعتمدين لجميع إجراءات التثبيت والإصلاح. لا يمكن اعتبار الشركة المصنعة مسؤولة عن الأضرار التي تحدث أثناء عمليات الإصلاح التي يقوم بها أشخاص غير مصرح لهم.
- تأكيد العمل الهيدروليكي اللازم لتثبيت الجهاز فقط على سباك مؤهل.
- إذا تطلب التركيب الكهربائي لمنزلك تعديلاً لتوصيل جهازك، فاتصل بفني كهربائي مؤهل.
- لا تضع يديك في الغسالة عند تشغيلها (الضغط على زر البدء). لا تتلف دائرة التبريد.
- لا تقم بتثبيت أو تخزين الغسالة في مكان معرض للطقس.
- لا تلمس عناصر التحكم.
- لا تقم بإصلاح أو استبدال أي جزء من الغسالة. لا تقم بأي صيانة بخلاف تلك الموصي بها على وجه التحديد. حتى في هذا السياق، تأكد من فهمك للتعليمات قبل التعامل معها واستسلم لها إذا لم تكن لديك المهارات اللازمة.
- لا تترك مواد قابلة للاشتعال مثل الوبر والورق وإسفنجة والموادالكيميائيةوغيرها، تحت الآلة وحولها.
- لا تترك باب الغسالة مفتوحًا. يمكن أن يتسبب الباب المفتوح في تعليق الأطفال على الباب أو الزحف داخل الغسالة.
- لا تطع يدك أبدا فيالغسالة أثناء الحركة. انتظر حتى تتوقف الأسطوانة تمامًا.
- لا تغسل أو تجفف الأشياء التي تم تنظيفها أو غسلها أو نقعها في مواد قابلة للاشتعال أو متفجرة أو ملطخة بهذه المواد (مثل الشمع والزيت والطلاء والبنزين ومزيلات الشحوم، التنظيف الجاف، والكيروسين، وما إلى ذلك) التي قد تشتعل أو تنفجر.
- قد يبقى الزيت في الحوض بعد دورة غسيل كاملة، مما قد يؤدي إلى نشوب حريق أثناء التجفيف. لذلك، لا تدخل الملابس المشربة بالزيت.
- يمكن أن تقلل عملية الترشيح من مقاومة اللهب للأقمشة.
- لتجنب ذلك، اتبع بعناية تعليمات الغسيل والاحتياطي من الشركة المصنعة للملابس.
- لا تغلق باب الغسالة فجأة ولا تحاول فتح الباب بالقوة عندما تكون مقفلة (مؤشر قفل الباب قيد التشغيل) لتجنب إتلاف باب الغسالة.
- تعليمات التأريض:
- يجب تأريض هذا الجهاز.
- في حالة حدوث عطل أو عطل، يقلل التأريض من خطر حدوث صدمة كهربائية
- لا تستخدم محول ولا تقم بإزالة قابس الأرض.
- إذا لم يكن لديك منفذ مناسب، استشر كهربائي.

تحذير

- يمكن أن يؤدي التوصيل غير الصحيح لموصل التأريض للمعدات إلى خطر حدوث صدمة كهربائية. إذا كنت تشك فيما إذا كان الجهاز مؤرض بشكل صحيح، فاتصل بفني كهربائي أو عامل مؤهل. لا تقم بتعديل القابس المتوفر مع الجهاز إذا لم يكن مناسبًا للمخرج، فقم بتركيب مخرج مناسب بواسطة كهربائي مؤهل.
- يمكن أن تكون مواد التغليف (أغشية بلاستيكية، بولسترين ...) خطرة على الأطفال. هناك خطر الاختناق. احتفظ بالعبوة في مكان آمن بعيدًا عن متناول الأطفال.

تحذير

بخصوص سلك الطاقة

- بالنسبة لمعظم الأجهزة المنزلية، يُنصح بالاتصال بدائرة مخصصة، أي مقبس واحد يوفر فقط الجهاز المعني والذي لا يوجد به مقبس أو دائرة أخرى لا يضاف.
- **لا تفرط منافذ الجدار. هذا يمثل خطرًا**، بالإضافة إلى مقابس الحائط المكسورة أو التالفة أو أسلاك التمديد، وأسلاك الطاقة المهترئة أو غلاف العزل الكهربائي المعيب أو المتصدع. قد يؤدي أي من هذه المواقف إلى حدوث صدمة كهربائية أو نشوب حريق.
- **حماية سلك الطاقة من إساءة الاستخدام الجسدي أو الميكانيكي** عن طريق تجنب، على سبيل المثال، الالتواء أو الانحناء أو الضغط أو الانزلاق أو الانزلاق على الباب. انتبه بشكل خاص إلى التوصيلات ومنافذ الحائط ونقطة خروجها من سلك طاقة الجهاز.
- إذا كان الجهاز مزودًا بسلك تمديد أو مأخذ كهربائي محمول، فيجب ألا يتعرض الأخير أو الأخير لرذاذ الماء أو الرطوبة.

انذار

- قم بتخزين المنظفات ومنتجات التنظيف بعيدًا عن متناول الأطفال. خطر التسمم.
- يمكن أن يتسبب الانسكاب بكمية مفرطة من المنظفات أو المبيضات أو المنقي.
- تأكد من جرعة المنظف بشكل صحيح.
- لا تسمح مطلقاً بتماسك المنظف: يمكن أن يتسبب ذلك في انسداد أو ضعف أداء الشطف أو الروائح الكريهة.

لتقليل خطر نشوب حريق أو صدمة كهربائية أو إصابة الغسالة، اتبع الاحتياطات الأساسية التالية

- لا تحاول مطلقًا تشغيل هذا الجهاز في حالة تلفه، أو في حالة تعطله، أو إذا تم تفكيكه جزئيًا، أو إذا تم كسر أي جزء أو فقده، أو في حالة تلف سلك الطاقة أو مأخذ الحائط.
- في حالة غمر الجهاز، اتصل بخدمة العملاء: خطر حدوث صدمة كهربائية أو حريق.
- يجب أن يستخدم توصيل الجهاز بإمدادات المياه مجموعة جديدة من الأنابيب، ولا تعيد استخدام مجموعة من الأنابيب المستخدمة.
- لتقليل خطر الإصابة، يجب الالتزام بجميع إجراءات السلامة الموصي بها من قبل الشركات المصنعة لهذه الأجهزة، بما في ذلك ارتداء القفازات ذات الأكمام الطويلة ونظارات السلامة.
- **تحقق بانتظام من السلك الكهربائي لجهازك المنزلي.** إذا ظهر تالفًا أو تالفًا، فقم بفصله، وتوقف عن استخدام جهازك واطلب من فني إصلاح معتمد استبدال السلك بسلك متطابق تمامًا

لتقليل خطر نشوب حريق أو صدمة كهربائية أو إصابة الغسالة، اتبع الاحتياطات الأساسية التالية

- لا تحاول مطلقًا تشغيل هذا الجهاز إذا كان تالفًا ، أو إذا كان معطلاً ، أو إذا تم تفكيكه جزئيًا ، أو إذا تم كسر أي جزء أو فقده ، أو إذا كان سلك الطاقة أو منفذ الحائط تالفًا
- إذا تم غمر الجهاز أو غمره ، اتصل بخدمة العملاء : خطر حدوث صدمة كهربائية أو نشوب حريق

- يجب أن يستخدم توصيل الجهاز بإمدادات المياه مجموعة جديدة من الأنابيب، ولا تعيد استخدام مجموعة من الأنابيب المستخدمة.
- لتقليل خطر الإصابة، يجب الالتزام بجميع إجراءات السلامة الموصي بها من قبل الشركات المصنعة لهذه الأجهزة، بما في ذلك ارتداء القفازات ذات الأكمام الطويلة ونظارات السلامة.
- **تحقق بانتظام من السلك الكهربائي لجهازك المنزلي.** إذا ظهر تالفًا أو تالفًا، فافصله، وتوقف عن استخدام جهازك واطلب من فني إصلاح معتمد استبدال السلك بسلك متطابق تمامًا.

قواعد السلامة وتوصيات التنظيف

تحذير

- **للحد من خطر حدوث صدمة كهربائية، لا بد من فصل سلك الطاقة قبل أي صيانة أو تشغيل الخدمة. مرشح مضخة التصريف:** قم أولاً بتفريغ المرشح باستخدام خرطوم الصرف. ثم افتح مرشح المضخة لإزالة ما قد يكون مسدوذا.
- قم بإزالة رواسب الماء العسر باستخدام منتجات التنظيف فقط والتي تشير الملصق إلى أنها مناسبة للغسالات.
- قبل التخلص من الغسالة ، اقطع سلك الطاقة وقم بفك الباب لمنع الأطفال من الوقوع في الداخل

Thanks for buying this new OCEAN® washing machine.
Please keep this instruction manual in a safe place for future reference

Nous vous remercions pour le choix de cette machine à laver OCEAN®.
Veuillez conserver précieusement ce manuel d'utilisation et le revoir si nécessaire.

Le agradecemos por la elección de esta lavadora OCEAN®.
Por favor, conserve preciosamente este manual de utilización para futuras consultas.

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε αυτό το πλυντήριο της OCEAN®.
Φυλάξτε το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών σε ασφαλές μέρος για μελλοντική αναφορά.

شكرًا لاختيارك غسالة هذه
يرجى الحفاظ على دليل المستخدم هذا بعناية

Les présentes spécifications sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.
Specifications are subject to possible modifications without prior notice.
Las especificaciones estàn sujetas a cambios sin previo aviso
Τα τεχνικά χαρακτηριστικά υπόκεινται σε πιθανές τροποποιήσεις χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.
هذه المواصفات عرضة للتغيير دون إشعار.

⚠WARNING

- This appliance is not intended for use by persons(including children)with reduced physical，sensory or mental capabilities,or lack of experience and knowledge, unless they hare been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.

- If the supply cord is damaged. it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

- The new hose-sets supplied with the appliance are to be used and that old hose-sets should not be reused.

- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
  - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  - farm houses;
  - by clients in hotels , motels and other residential type environments;
  - bed and breakfast type environments;
  - areas for communal use in blocks of flats or in launderettes.

- For washing machines having ventilation openings in the base, the openings must not be obstructed by a carpet.

- Manual loss , Call our service number.

- Water pressure:0.03-1MPa

- **CAUTION**: In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cut-out, this appliance must not be supplied through an external switching device such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.

Safety Notifications (Please Must Follow)

● **In order to prevent the harm or damage to the user or the person and property of others, please make sure to follow the safety issues.**

⚠Warnings

● The risk of electric shock.

1.Please use 220V-240V , above 10A with ground wire dedicated socket.
2.When inserting and pulling out the power cord please use the plug, please. Don't use the damaged power cord. When the power cord pin is dirty please wipe clean with dry cloth in time.
3.Do not use the wet hand to insert or pull out the plug.
4.Please pull out the plug when finishing, repairing or cleaning.

● The danger of fire and current leakage

1.Do not allow the washing machine close to the fire, or lighted cigarettes, candles and volatile materials.
2.Please do not sprinkle the water on the control panel of washing machine.
3.Please do not put the washing machine in the place of wet and outside place.
4.Please fix the drain pump and make sure the sewer unobstructed.

● The danger of high temperature

1.When washing in high temperature, the door glass will be heating. Please do not touch the door glass, especially children.
2.When opening the door after high temperature washing, please wait for the temperature cooled down to a safe level and the door will unlocked automatically.

● The danger of getting hurt

1.Please handle the carton box after removing, don't let the children touch or eat.
2.Do not allow the children to operate or climb up to the washing machine.
3.Please close the door after use to avoid the children enter into the drum.

● The danger of injury

1.Do not put any heavy things on the top of the washing machine.
2.If you want to move the machine, please remember ask for help.
3.Please do not ask unprofessional people to repair the machine.

● The danger of damage the cloths

1.Please do not wash the cloths which is waterproof, like Raincoat, feather products, sleeping bags
2.Please wash the cloths which can be washed, if you have any doubt, please following the instructions.

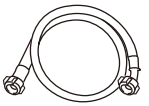
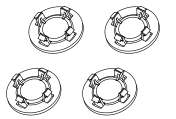
● The danger of explosion

1.Please do not washing the cloths which stained with kerosene, gasoline, thinner, inflammable goods.
2.Please do not washing when gas leakage.

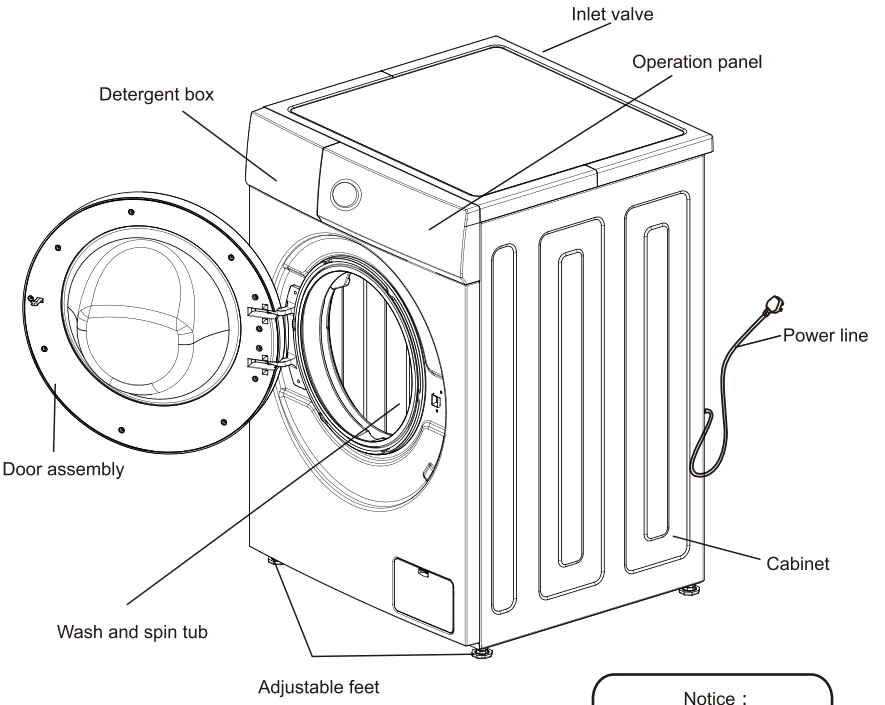
● When pull out the plug, the lock can be unlock even if there is lot of water inside. So please check the water level inside before unlock the door in order to avoid the unnecessary loss.

Part name

Attachment specification

user manual	water supply hose	wrench	transportation bolt caps
			

Part name



Important notice:
1,The product appearance and specifications may be varied without notice to raise the product quality.
2,The product appearance and specifications may be varied with that of the related energy efficiency test or the related safety test, etc.

Notice：
1.the first use may drain some water out. It's residual water after performance test, belong to the normal phenomenon.
2.After each use, please pull the plug and turn off the faucet to prevent accidental flood or fire.

Installation instruction

- Make sure the temperature of the places where the washer is installed or placed above 0℃ or put it outside.
- Place the washer correctly according to management standards and regulations.
- Keep the base of washer ventilated when it is placed on the ground with carpet.
- There are too much pests in villages. Please keep the surroundings clean because any damages caused by cockroaches or other pests don't belong to warranty.

Transportation bolt

Washers are installed with transport bolt to prevent internal damage in transit.

Dismantle the transportation bolt

1.In order to prevent internal damage in transit, 4 bolts are installed. Before using the washer, dismantle the bolt.(see chart I)

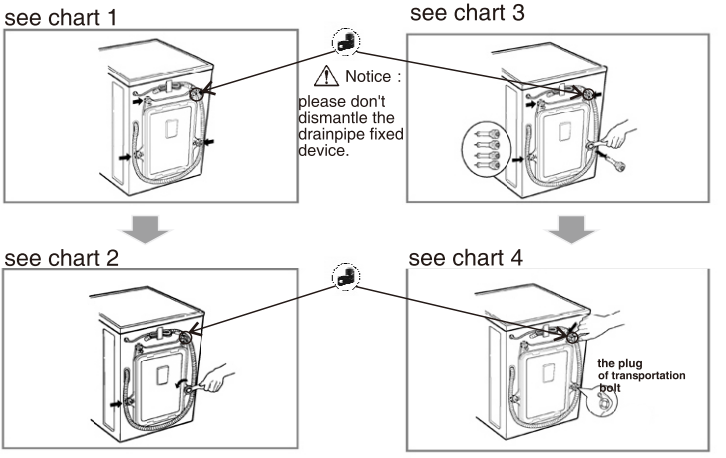
- If the bolts are not dismantled, violent vibration, noise and trouble will be caused.

2.Use the attached wrench to loosen the 4 bolts. (see chart 2)

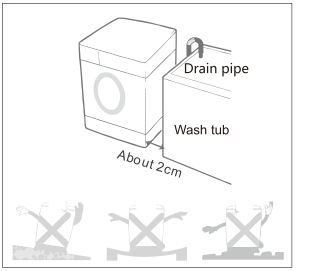
3.Twist the bolt rubber slightly and then pull out the bolts, keep the bolts and wrench as standby.(see chart 3)

- The bolts should be remounted no matter when to transport the washer.

4.Use attached stopples to seal the screw holes. (see chart 4)



Requires for positions



Horizontal adjustment:

- The slant angle should be less than 1 degree.

Power outlet

- The distance between any side of washer and power outlet should be within 1.5 meters.
- Don't use too many electrical appliances in one outlet.

Environment cleaning

- It's necessary to clean the wall, door and ground.
- Install the washer on a hard and steady ground with floor drain rather than soft blanket or wooden floor.
- Don't put dirty clothes or some other goods on a washer's head cover, otherwise it may impact the normal operation.

⚠ Notice

Power connection

1.Don't use the wiring board or something like that.
2.If the power lines are damaged, please contact professionals to repair.
3.After the use of washer, pull the plug and turn the tap off.
4.Connect the washer with grounded outlet to correspond to the wiring principles.
5.Place the washer in which is easy to connect the outlet.

- Contact the maintenance center and ask professionals to repair the washer. Laypeople may cause damages and troubles on the washer.
- Don't put the washer in the place where the temperature is below zero. The pipes will be frozen and break. Moreover, the temperature below zero will damage the programming controller.
- If move the washer in an environment whose temperature is below zero, please keep the washer at room temperature for a few hours before starting it.

Grounding introduction

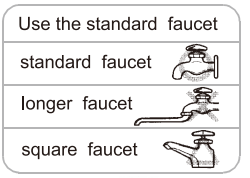
- A washer must have the grounding devices. If a trouble happens, the device can reduce the risk of electrical shock. The device is equipped with a cable (including a wire and a grounded plug). The grounded plug must be inserted in an appropriate outlet. If you want to know if the washer is grounded correctly, please contact with professional maintenance staff. If the plug can't match with the outlet, please don't change the plug by yourself.
- Once your washer smokes or emits an odor, please cur the power and contact with professional maintenance staff.

Washers should be connected with water inlet. Please use attached new plumbing rather than the old.
In order to ensure the quality, water injection tests are carried out before the washer leaves factory, so there may be water inside the internal tub, door seals and door panel, which are normal.

Water inlet connection

1. The pressure of supply water should be between 30kPa and 1000kPa.
2. Don't abrade the screw thread when connect the inlet pipes with valves.
3. Please install dropping equipment if the pressure of supply water surpasses 1000kPa.

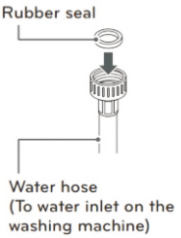
- Two seals are supplied in the connectors of both ends of the pipe to prevent water leaking.
- Turn on the tap and check if the connectors leak.
- Check the pipes regularly. Please change them if necessary.
- Make sure the pipes don't be damaged or twine with each other.



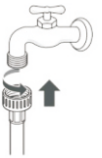


The connection of inlet pipes and taps

1 Check the rubber seals on both sides of the hose. Insert a rubber seal into the threaded fittings on each hose to prevent leaking.

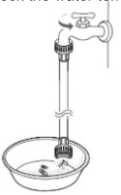


2 Connect the water supply hoses to the water faucets tightly by hand and then tighten another 2/3 turn with pliers.
-Connect the blue hose to water faucet.

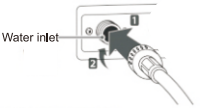


⚠ WARNING
- **Do not overtighten.** Damage to the coupling can result.

3 After connecting inlet hose to water faucets, turn on the water faucets to flush out foreign substances (dirt, sand or sawdust) in the water lines. Let water drain into a bucket, and check the water temperature.



4 Connect the hoses to the water inlet tightly by hand and then tighten another 2/3 turn with pliers.



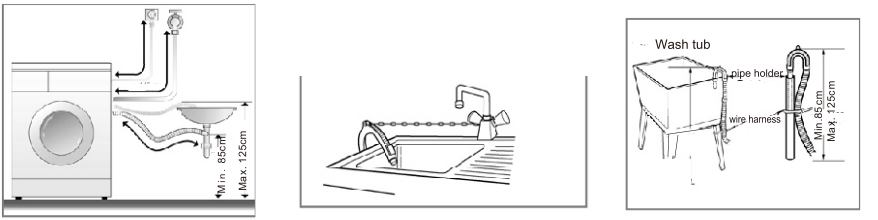
⚠ WARNING
- **Do not overtighten the hoses.** Overtightening can damage the valves resulting in leaking and property damage.

5 Check for leaks by turning on the faucets. If water leaks, check steps 1 to 4 again.

- Such washing machine is designed for home appliances, please do not install it on ship,traveling truck or plane.
- Please turn off the stopcock if long time out of use. (e.g vacation)
- Please remove plug and cancel door lock function to avoid child locking himself/herself inside.
- Packing materials(e.g film, foam) could harm child's safety and cause asphyxia! Attention: MAKE ALL PACKING MATERIEALS OUT OF CHILD REACH.

Install drain-pipe

- Please fix the drain-pipe by a lifting rope.
- For the sake of lightening damage or ground leakage,please place the drain-pipe correctly.
- In order to avoid siphon,the height of drain-pipe should be between (0.85m-1.25m),moreover,the terminal of drain-pipe should not be placed in water.
- If the drain-pipe is too long, please do not force to insert it into washing machine, which would cause abnormal noies. (Please check sketch map next page)



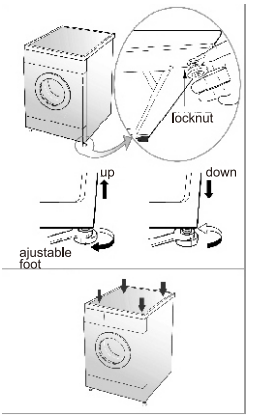
the instruction of installation of pipe

Horizontal Adjustment

- To avoid noise and vibrate by adjusting washing machine level. place it at the room corner preferably.
- If ground not level, please adjust alignment pins.(Do not put wood pieces or something like), please make sure four alignment pins touch ground tightly, and machine level completely.



- Adjust adjustable feet
  Adjust the adjustable feet to make sure the washing machine in balance, which can be placed on the ground steadily. After settling, screw the locknut to guarantee.Do not place the washing machine in the platform ,which is higher than the ground, in order to prevent the machine from falling down because of other accidents.
- The diagonal check
  Applying force downward on the diagonal of the washing machine, washing machine should not shake. (both diagonal need to check, if the washing machine shake, must readjust adjustable foot.)



Methods of Door Lock and Remove

Door locking / unlocking

- The door will lock automatically after a laundry program starts. At this time, the door lock lamp is on.
- Press the “start / pause” key, and wait for a few seconds after the washing / dewatering tub stops rotating. If the door opening conditions are met, the door lock will be released automatically, and the display screen shows that the door lock light is off.
- The door cannot be opened either during high temperature operation or under high water level in washing.
- Foam overflowing if open the door during operating, please catch foam with towel.
- When the door cannot be opened, the emergency door opening device can be used in case of emergency.

The Usage Method of the Detergent Box

Synthetic Detergent Powder

- Please dissolve detergent (e.g soap pieces)before putting into detergent box.

Liquid detergent. Bleach

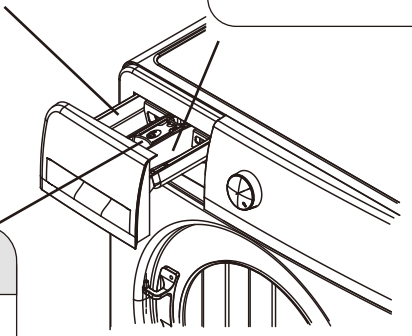
- Please use detergent with less foam.
- Please use two times water to dilute the concentrated type detergent before putting into detergent box.

Softener

- Please put softener before washing, which will pour into drum automatically when last potch happening.
- When using concentrated type softener, please dilute it with appropriate water.
- Do not exceed MAX mark.

Prewashing Detergent

- Please put moderate detergent after selecting Pre-washing function if cloths is too dirty.



The above picture is just for refference,the detailed information should be based on the real product!

- Use special detergent.
- Do not use too much detergent which will cause too much foam and affect washing quality or will cause malfunction.
- Select detergent according to cloths variety, color, water temperature and contamination level.
- Please use moderate detergent to get washing effect and protect environment.

The Recommendations on detergent use at the various temperatures

- When washing heavily soiled whites, we recommend using cotton programs of 60℃ or above and a normal washing powder(heavy duty) that contains bleaching agents that at medium/high temperatures provide excellent results.
- For washes between 40℃ and 60℃ ,the type of detergent used needs to be appropriatefor the type of fabric and level of soiling.
  Normal powders are suitable for “white” or colour fast fabrics with high soiling, while liquid detergents or “colour protecting” powdersare suitable for coloured fabrics with light levels of soiling.
- For washing at temperatures below 40℃ we recommend the use of liquid detergents or detergents specifically labeled as suitable for low temperature washing.

Function Introduction of Operating Panel

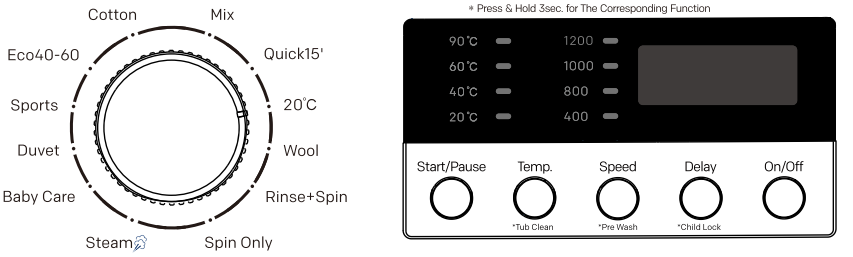


Image shown here is indicative only. Actual product you receive may differ.

1. On/Off Button
- Turn on or turn off power.
- When procedure finish, press On/Off to cut off power.

2. Delay Button
- Delay Time
- Delay time refers to the period from appoint to end .

3. Speed Button
- Select the Speed according to the capacity and variety of cloths.
- Different procedure, different speed select range, but the speed of drum clearance no choice.

4. Temp. Button
- Select water temperature according to the variety and contamination degree.
- Different procedure, different water temperature range, some no choice.

5. Start/Pause Button
- Press it to start operating
- Press it to pause during operation, press again to continue.

6. Program Button
- Select program according to variety and contamination of cloths.

7. Tub Clean
- For the sake of clearing the scouring remained, and completing sterilization&disinfection
- Press Temp. for more than 3 seconds to start tub clean program.

8. Pre Wash Button
- If the cloths are too dirty, you can choose this program before washing.
- Press Speed for more than 3 seconds to start pre wash program.

9.Child-Lock Button
- Press it to guard against child operating.
- Child-Lock operating, other buttons unavailable except On/Off.
- Press Delay for more than 3 seconds to ON/OFF Child-Lock function.

The introduction of function and program

Usage of routine clothes

1.Preparations
- Open the door put clothes in and closes the door.
- Pull out the detergent box, add detergent and close the box.
- Connect the inlet pipes and make sure the tap turned on.

2.Press the On/Off button

3.The programs can be selected according to requirements.

4. According to the need, push corresponding button to set water temperature, spin speed, delay time.

5.Press Start/Pause button and begin to wash.

6.When all operations finished, the buzzer emits a noise.
- Open the door to get cloths out.
- Unplug and turn off the stopcock.

> - If you want to change the current setting during the process of washing, please push “Start/Pause” button first and stop washing, then push button to reset.

Cotton Program Introduction

This program is suitable for the clothes which are moderate or mild dirty, like cotton, beddings, underwear, towels and shirt, etc…

Eco Program

Wash the clothes lightly polluted can save time and energy.

Sports Program Introduction

Used for washing sports clothes, can wash the sweat and dirt on the clothes

Duvet Program Introduction

Used for washing heavy clothes, such as coats, big towels and so on

Baby Care Program Introduction

Used for washing baby clothes to make clothes cleaner.

Steam Program

The steam function is activated to have the inner drum environment heated, leading to the improvement on washing performance and dirt reduced.

Mix Program Introduction

This function can be used to wash mix clothes like cotton,synthetic and so on (please do not mix wash the clothes that easily rub off.

Quick 15’ Program Introduction

To wash clothes that are changed frequently, not too dirty and thin clothes

20˚C
Wash minor stains

Wool Program Introduction

For washing wool fabrics marked "machine washable”

Rinse + Spin Program Introduction

The machine will not wash, only rinse and spin.

Spin Only Program

The machine will not wash and rinse, only spin.

- During the process of spinning, the actual spinning speed may be inconsistent with the program speed, which is because the washer adjust the speed according to the balance between clothes.

- Remarks:
  1.The time consumption will be changed according to the water pressure、cloths variety、quantity、water temperature.
  2.The difference between displayed on screen and actual time consumption will happen.
  3.If speed is too lower, poor washing effect will happen, please add more rinse time.
  4.Different parameters, different models.
  5.When self-designed default procedure is energy procedure, the washing time will be increased automatically.

- The eco 40-60 programme is able to clean normally soiled cotton laundry declared to be washable at 40 °C or 60 °C, together in the same cycle, and that this programme is used to assess the compliance with the EU ecodesign legislation;
- The most efficient programmes in terms of energy consumption are generally those that perform at lower temperatures and longer duration;
- The household washing machine or the household washer-dryer up to the capacity indicated by the manufacturer for the respective programmes will contribute to energy and water savings;
- Noise and remaining moisture content are influenced by the spinning speed: the higher the spinning speed in the spinning phase, the higher the noise and the lower the remaining moisture content

- How to find the model information stored in the product database, as defined in Regulation (EU) 2019/2014 by means of a weblink that links to the model information as stored in the product database or a link to the product database and information on how to find the model identifier on the product

- You can Check the manual and the QR code on the energy efficiency label

The introduction of washing programs

OSWM 7126 DC LD FP 7　　OSWM 7126 DC LD 7

Program	Temperature (℃)	Spin Speed (Run/Min.)	Time(m)
Cotton	cold water(20℃,40℃,60℃,90℃)	1000 (0/400/800/1200)	88
Eco40-60	40℃(cold water,20℃,60℃)	1200 (0/400/800/1000)	208
Sports	20℃(cold water,40℃)	800 (0/400)	79
Duvet	60℃(cold water,20℃,40℃,90℃)	800 (0/400)	118
Baby Care	60℃(40℃,90℃)	800 (0/400/1000)	109
Steam	20℃(cold water,40℃,60℃,90℃)	800 (0/400/1000)	83
Mix	cold water(20℃,40℃)	800 (0/400)	66
Quick 15'	cold water(20℃,40℃)	800 (0/400)	15
20℃	20℃	1000 (0/400/800/1200)	63
Wool	cold water(20℃,40℃)	800 (0/400)	56
Rinse+Spin	——	1000 (0/400/800/1200)	20
Spin Only	——	1000 (0/400/800/1200)	14

OSWM 6106 DC LD FP 7

Program	Temperature (℃)	Spin Speed (Run/Min.)	Time(m)
Cotton	cold water(20℃,40℃,60℃,90℃)	800(0/400/600/1000)	88
Eco40-60	40℃(cold water,20℃,60℃)	1000 (0/400/600/800)	135
Sports	20℃(cold water,40℃)	800 (0/400/600)	79
Duvet	60℃(cold water,20℃,40℃,90℃)	1000 (0/400/600/800)	118
Baby Care	60℃(40℃,90℃)	800 (0/400/600)	109
Steam	20℃(cold water,40℃,60℃,90℃)	800 (0/400/600/1000)	83
Mix	cold water(20℃,40℃)	800 (0/400/600)	66
Quick 15'	cold water(20℃,40℃)	600(0/400/800)	15
20℃	20℃	1000 (0/400/600/800)	63
Wool	cold water(20℃,40℃)	600(0/400)	56
Rinse+Spin	——	800 (0/400/600/1000)	20
Spin Only	——	800 (0/400/600/1000)	14

The introduction of washing programs

OSWM 8126 DC LD FP 7

Program	Temperature (℃)	Spin Speed (Run/Min.)	Time(m)
Cotton	cold water(20℃,40℃,60℃,90℃)	1000 (0/400/800/1200)	88
Eco40-60	40℃(cold water,20℃,60℃)	1200 (0/400/800/1000)	218
Sports	20℃(cold water,40℃)	800 (0/400)	79
Duvet	60℃(cold water,20℃,40℃,90℃)	800 (0/400)	118
Baby Care	60℃(40℃,90℃)	800 (0/400/1000)	109
Steam	20℃(cold water,40℃,60℃,90℃)	800 (0/400/1000)	83
Mix	cold water(20℃,40℃)	800 (0/400)	66
Quick 15'	cold water(20℃,40℃)	800 (0/400)	15
20℃	20℃	1000 (0/400/800/1200)	63
Wool	cold water(20℃,40℃)	800 (0/400)	56
Rinse+Spin	——	1000 (0/400/800/1200)	20
Spin Only	——	1000 (0/400/800/1200)	14

OSWM 8146 DC LD 7 OSWM 8147 DC LD 7
OSWM 9147 DC LD FP 7 OSWM 9147 DC LD 7 OSWM 10147 DC LD FP 7

Program	Temperature (℃)	Spin Speed (Run/Min.)	Time(m)
Cotton	cold water(20℃,40℃,60℃,90℃)	1000 (0/400/800/1400)	94
Eco40-60	40℃(cold water,20℃,60℃)	1400 (0/400/800/1000)	158
Sports	20℃(cold water,40℃)	1000 (0/400/800)	83
Duvet	60℃(cold water,20℃,40℃,90℃)	1400 (0/400/800/1000)	125
Baby Care	60℃(40℃,90℃)	1000 (0/400/800)	130
Steam	20℃(cold water,40℃,60℃,90℃)	800 (0/400/1000/1400)	83
Mix	cold water(20℃,40℃)	1000 (0/400/800)	73
Quick 15'	cold water(20℃,40℃)	800 (0/400/1000)	15
20℃	20℃	1000 (0/400/800/1400)	63
Wool	cold water(20℃,40℃)	800 (0/400/1000)	57
Rinse+Spin	——	1000 (0/400/800/1400)	38
Spin Only	——	1000 (0/400/800/1400)	14

ADD GARMENT *

During the washing process, press the "start/pause" button and wait for a few seconds for the door to unlock. Then you can open the door to add clothes. Once you are done, close the door and press again "start/pause" button

ATTENTION: The mid-loading function must meet the door unlocking conditions. If the temperature is high or the water level is too high, the mid-loading function cannot be performed.

DRUM LIGHT *

1. When the machine is on, the drum light is always on in the non-running and non-fault state, such as startup, setting, and pause.

The drum light will automatically turn off after 10 minutes of non-operation.

2. In case of technical fault of the machine, the drum light will not turn on.

3. After the start of operation, the drum light will stay on for 2 minutes and after that it will turn off. Press any key (except OFF and child lock key) in the middle of the washing cycle to turn on the light. The light will turn off after 2 minutes. In case you stop the machine, it will turn off after 10 minutes (refer to point 1).

If you pause the machine to use “add garment” function, the light will automatically turn on. After you start again the machine, the light will stay on for 2 minutes. If you pause the machine and do not do anything, the light will stay on for 10 minutes.

4. At the end of the washing cycle, the machine will show “END” and the drum light will automatically turn on. “END” and drum light will automatically turn off after 2 to 10 minutes if you do not do anything.

You can press the OFF key to turn the machine and the light off.

***** ***Functions available only on models:***

OSWM 9147 DC LD FP 7
OSWM 10147 DC LD FP 7
OSWM 8147 DC LD 7
OSWM 9147 DC LD 7

Maintenance

- Please maintenance washing machine to extend service life.
- Before maintenance, please unplug.

Body of washing machine

After washing, please clean it with soft cloth. If much contamination ,please use appropriate detergent or soap.

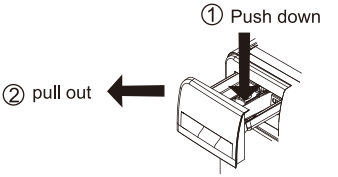
- Do not watering directly.
- Do not use putty-powder,diluent, gasoline,alcohol to clean machine body.

Door Gasket Ring

After washing, please remove contamination, wastepaper and so on, if foreign matter exists, please remove.

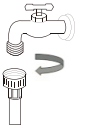
The Clearance of Detergent Box

Please clean the detergent box regularly. Pull it out and wash with clean water, then insert back.



The Clearance of Universal coupling (Suggest:Once/ half year)

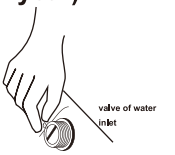
- If waste accumulated, it will influence water inlet speed.



1.Take off the soft pipe from connecting part side.
2.Take off the screwing device according to the arrow showed.
3.Wash the inside of the screwing device.
4.Install the cleaned crewing device with the inlet soft pipe.

The clearance of inlet water valve (Suggest:Once/ half year)

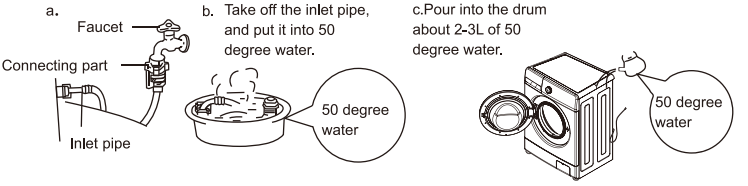
1.Take off the soft pipe from washing machine side.
2.Take off the filter net from water valve.
3.Clean the filter net with tooth-brash.
4.Install the soft inlet pipe.



Maintenance

When washing machine is frozen

1.Cover stopcock and connecting part with hot towel.
2.Take off the inlet pipe, and put it into 50 degree water.
3.Pour into the drum about 2-3L of 50 degree water.
4.Connect inlet pipe, turn on the stopcock and start the washing machine, please check whether inlet and outlet is normal.



The Clearance of dewatering-pump filter(Suggest: once/month)

1.Press fastener on the pump after dewtering and power off, open the lid of water-pump filter.(Attention: if hot water inside, please go ahead after it be cold.)
2.Take off the filter anti-anticlockwise.
3.Wash the filter.
4.Direct at pump and insert the filter, tighten it clockwise and tighten the lid. Attention: a. Please tighten the filter well to avoid leak.
b. Please do not clean during operation.

The Drum Clearance (Suggest once/month)

After using for a period, some dirt maybe exist. You can clean the inside and outside of drum by operating the drum procedure.
Attention: please do not put cloths and detergent when clearing the drum.

Varieties of Functions

Function	Description	
Child lock	Statement	In order to avoid child misplay
	Setup to remove	During operation, press DELAY for more than 3 seconds, please unplug and or press DELAY to remove Child Lock
Intelectual lock-remove	Statement	When operation is over, if water insie is higher, the Drain water pump is be on to drain to the open lock water level and stop.
compensation of power-off	Statement	when power is connected after power off, the time point will continue from the previous stop time point.
Door self-lock	Statement	After selecting procedure, the door locked automatically, a few seconds after operation over, lock removed.
Clearance of the drum	Statement	To remove wasted and germ, please sterilize to clean the drum.
	Setup to remove	Press Temp. for more than 3 seconds to select tub clean.
Delay	Statement	Press DELAY to select time of washing , Display screen shows 24 hours level, one hour/one level . press it for long time, time shows circular.

Notice before Washing

1.Washing guide identification

- Please check cloths washing guide identification,which shows cloths texture and washing method.

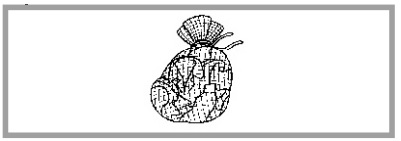
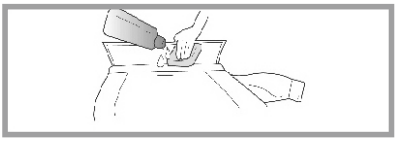
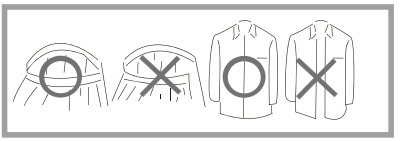
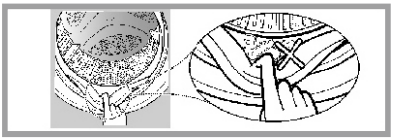
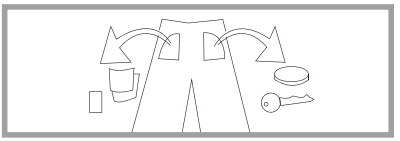
2.Classification washing

- Please wash cloth of the same texture, different texture, different water temperature, speed and washing procedure, please split deep colored cloths from white cloths.Split dyed cloths from cotton,otherwise the white cloths would be discolored.If possible, please do not wash high contaminated cloths with clean ones together.

• The degree of pollution (serious,moderate,slight)	classify clothes and wash according to the degree.
• color (white,light color,deep color)	classify them and wash.
• velveteen (easy to fall off, easy to be adhered)	classify the white and the deep color.

3. Notes

- When put big and small clothes together, put the big first and they have to be less than half of total clothes. Please don't wash single cloth because it may cause the trouble of imbalance.
  Please add one or two similar clothes.
- Small clothes like silk stockings and handkerchiefs should be put into mesh bags to wash. Before washing the bra with steel rings, please take the rings off. If it is inconvenient to do this, please put them into mesh bags to prevent the bra slipping into the gap between internal and external tubs.
- Check all pockets and make sure nothing in them. Nails, hairpin, match, pen, coin and key will damage your washer and clothes.
- Zip up all clothes, fix the button and hook and tie the loose belt, make sure that other clothes cannot be damaged by them.
- Firstly use the water with a little detergent to wash the parts with too many stains, such as collar and cuffs, which can make the clothes cleaner.
- Check the door seals and make sure nothing on them.
- Make sure there is nothing in the tub before washing.
- To make sure there is cloth caught in the door sealing ring,in order to avoid the cloths and door seal ring from damaging.


Non-fault conditions

The door can't open.	● The program is running. ● There are clothes between the door and door seals.
There is an odor.	● There may be a smell of rubber because some components are made up of rubber.
There is too little water when wash and rinse.	● Roller washing machine just needs a little water when operating.
No water inflowing.	● Is the tap turned on? ● Is the inlet pipe frozen? ● Are the filters blocked?
Water inflows halfway	● If the water level declines, the washer will supply water automatically.
Water outflows when washing.	● Check if add the detergent with too much bubbles.
Remaining time changes	● If clothes are off center when spin, spinning time will extend to correct the deviation.
There is abnormal noise when spin.	● Check if the power line touches with cabinet. ● Have the transport bolts been dismantled? ● Are there some hairpins or coins in the roller?
The washer can't work after the failure of electricity.	● The washer will stop working after the failure of electricity. When the power is restored, it still can't continue to work. Please press the power button and reset the program.

Troubleshooting guide

Phenomenon	check points	solutions
Washer can't start	● Check if press the power button or start/pause button? ● Is the plug pulling out? ● Is there a power failure? ● Check if cut the leakage protector?	Press the power button or start/ pause button. Connect the plug. Please wait. Open the leakage protector.
Spinning screen shows “UE”	● Check if disassemble the carriage bolt? ● Is the machine placed steadily? ● Are the clothes too small or light? ● Are the locknuts on under the feet tightened up?	Disassemble the carriage bolt. Place the machine on a steady ground. Add more clothes. Tighten up the locknuts.
Water inflow screen shows “IE”	● Check if turn the tap off? ● Is the water supply cut off or the water pressure too low? ● Are the water inlet pipes frozen? ● Are the filters blocked?	Open the stopcock. Please wait. Use hot water to unfreeze the pipes. Take out the filters and clean them.
Water outflow screen shows “OE”	● Are the outlet pipes placed too highly? ● Are the outlet pipes frozen? ● Are the outlet pipes blocked? ● Are the floor drain blocked?	Please put away the outlet pipes and make sure the height within 1M. Use hot water to unfreeze the pipes. Take out the foreign matter and dredge the pipes. Clean the floor drain.
Door trouble screen shows “DE”	● Make sure if start the washer without closing the door well.	Make sure the door truly closed
No heating screen shows “EE”	Please pull the plug and entrust the after-sales service	
Continuous water inflow screen shows “FE”	Close the stopcock, pull the plug and entrust the after-sales service.	
The screen shows “LE” or “CE” when wash tub doesn't rotate.	Close the stopcock, pull the plug and entrust the after-sales service.	
Too much foam	● Check if add too much detergent? ● If use the low bubble detergent which is especially for front loading washing machine?	Add reasonable amount of detergent. Use the detergent correctly.

Specification

Model	OSWM 7126 DC LD 7 OSWM 7126 DC LD FP 7	OSWM 6106 DC LD FP 7	OSWM 8126 DC LD FP 7
Rated washing capacity	7.0kg	6.0kg	8.0kg
Rated spinning capacity	7.0kg	6.0kg	8.0kg
Rated voltage	220-240V~,50Hz	220-240V~,50Hz	220-240V~,50Hz
Rated washing power	200W	200W	200W
Rated spinning power	500W	500W	500W
Rated heating power	1600W	1500W	1600W
Maximum power	1700W	1650W	1700W

Model	OSWM 8146 DC LD 7 OSWM 8147 DC LD 7	OSWM 9147 DC LD 7 OSWM 9147 DC LD FP 7	OSWM 10147 DC LD FP 7
Rated washing capacity	8.0kg	9.0kg	10.0kg
Rated spinning capacity	8.0kg	9.0kg	10.0kg
Rated voltage	220-240V~,50Hz	220-240V~,50Hz	220-240V~,50Hz
Rated washing power	350W	200W	200W
Rated spinning power	700W	600W	500W
Rated heating power	1600W	2000W	1800W
Maximum power	1750W	2200W	1950W

Specification and feature are subject to change without prior notice for purpose of product improvement .

TECHNICAL DATA

The technical information is situated in the rating plate on the internal side of the appliance and on the energy label.
The QR code on the energy label supplied with the appliance provides a web link to the information related to the performance of the appliance in the EU EPREL database.
Keep the energy label for reference together with the user manual and all other documents provided with this appliance.
It is also possible to find the same information in EPREL using the link https://eprel.ec.europa.eu and the model name and product number that you find on the rating plate of the appliance.
See the link www.theenergylabel.eu for detailed information about the energy label.

INFORMATION FOR TEST INSTITUTES

Appliance for any Eco Design verification shall be compliant with EN 62552.
Ventilation requirements, recess dimensions and minimum rear clearances shall be as stated in this User Manual.
Please contact the manufacturer for any other further information, including loading plans.

CUSTOMER CARE AND SERVICE

Always use original spare parts.
When contacting our Authorized Service Centre, ensure that you have the following data available: Model, Serial Number and Service Index.
The information can be found on the rating plate. You can find the rating label on the back of your product.
The original spare parts for some specific components are available for a minimum period of 10 years, based on the type of component, from the placing on the market of the last unit of the model.
For technical repair or spare parts orders,please contact the seller (local store where your purchase was made) or the local Authorized Service Center:
For models sold in European countries only and compliant with new European Energy Labelling requirements effective as of 1st March 2021.

Visit our website to:
www.ocean.it

Environmental Protection

Correct Dispasal of this product

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They return and can take this product for environmental safe recycling.



OCEAN®

According to RoHS:

OCEAN Overseas s.r.l.
Via F Crispi,17
21100 VARESE – ITALY
info@oceanoverseas.it
www.ocean.it

OCEAN®

Manuel utilisateur

Lave-linge à chargement frontal entièrement automatique

Modèle : OSWM 7126 DC LD 7
OSWM 7126 DC LD FP 7
OSWM 6106 DC LD FP 7
OSWM 8126 DC LD FP 7
OSWM 8146 DC LD 7
OSWM 9147 DC LD FP 7
OSWM 10147 DC LD FP 7

⚠ AVERTISSEMENT

- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont diminuées, ou qui ne disposent pas des connaissances ou de l'expérience nécessaires, à moins qu'elles n'aient été formées et encadrées par une personne responsable de leur sécurité.
- Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil. Ils ne doivent pas effectuer le nettoyage et l'entretien de l'appareil sans surveillance. Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart de l'appareil, sauf s'ils sont surveillés en permanence.
- Pour éviter tout choc électrique, faites remplacer tout cordon d'alimentation endommagé par le fabricant, un agent agréé ou une personne qualifiée.
- Vous devez utiliser les nouveaux jeux de tuyaux fournis avec l'appareil et jetez les anciens.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique et autres utilisations similaires, telles que :
  - Espaces cuisine dans des magasins, bureaux et autres environnements de travail;
  - Fermes;
  - Par les clients d'hôtels, motels et d'autres types de résidences;
  - Chambres d'hôtes ;
  - les zones à usage commun dans les immeubles ou les laveries.
- Les ouvertures de ventilation des machines à laver présentes dans le socle ne doivent pas être obstruées par un tapis.
- En cas de perte du manuel d'utilisation, contactez notre service.
- Pression de l'eau : 0.03 -1MPa
- **ATTENTION :** Afin d'éviter un danger dû à la réinitialisation accidentelle du coupe-circuit thermique, cet appareil ne doit pas être alimenté par un dispositif de commutation externe, tel qu'une minuterie, ou connecté à un circuit qui est régulièrement allumé et éteint par le service public.

Consignes de sécurité (à suivre impérativement)

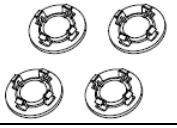
- **Afin d'éviter tout préjudice ou dommage à l'utilisateur ou à toute autre personne et aux biens d'autrui, veillez respecter les consignes de sécurité.**

⚠Avertissement

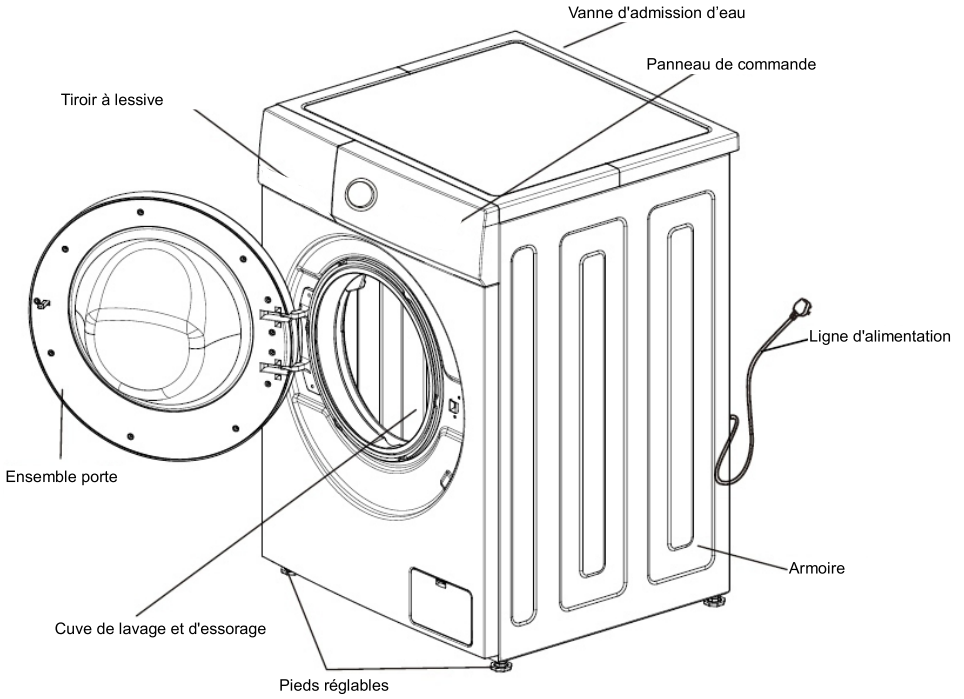
• Risque de choc électrique. 1. Veuillez utiliser une prise dédiée de 220 V-240 V, supérieure à 10 A avec fil de terre. 2. Veuillez utiliser la fiche pour insérer et retirer le cordon d'alimentation. N'utilisez pas de cordon d'alimentation endommagé. Lorsque la broche du cordon d'alimentation est sale, veuillez l'essuyer à temps avec un chiffon sec. 3. N'insérez pas ou ne retirez pas la fiche avec la main mouillée. 4. Veuillez débrancher l'appareil après utilisation, pendant la réparation ou le nettoyage.	• Risque d'incendie et de fuite de courant 1. Ne laissez pas la machine à laver à proximité du feu, de cigarettes allumées, de bougies et de matériaux volatils. 2. N'aspergez pas le panneau de commande de la machine à laver avec de l'eau. 3. Ne posez pas la machine à laver dans un endroit humide ou à l'extérieur. 4. Veuillez réparer la pompe de vidange et vous assurer que l'égout n'est pas obstrué.
• Risque de température élevée 1. Lors d'un lavage à haute température, la vitre de la porte se met à chauffer. Ne touchez pas la vitre de la porte, surtout les enfants. 2. Lorsque vous ouvrez la porte après un lavage à haute température, patientez jusqu'à ce que la température redescende à un niveau sûr et la porte se déverrouillera automatiquement.	• Risque de blessure 1. Veuillez manipuler la boîte en carton après l'avoir retirée, en évitant que les enfants ne la touchent ou ne la mettent dans la bouche. 2. Ne laissez pas les enfants utiliser la machine à laver ou y grimper. 3. Veuillez fermer la porte après utilisation pour éviter que les enfants ne pénètrent dans le tambour.
• Risque de blessure 1. Ne placez pas d'objets lourds au-dessus de la machine à laver. 2. Si vous souhaitez déplacer la machine, n'oubliez pas de demander de l'aide. 3. Ne confiez pas la réparation de l'appareil à des non-spécialistes.	• Le risque de détérioration des textiles 1. Ne lavez pas les textiles imperméables, tels que les manteaux de pluie, les articles en plumes et les sacs de couchage. 2. Veuillez laver les textiles lavables. En cas de doute, reportez-vous aux instructions.
• Risque d'explosion 1. Ne lavez pas les textiles tachés de kérosène, d'essence, de diluant ou de produits inflammables. 2. N'utilisez pas l'appareil en cas de fuite de gaz.	• Lorsque vous retirez le bouchon, le déverrouillage de la porte peut s'activer même s'il y a beaucoup d'eau à l'intérieur. Veuillez donc vérifier le niveau d'eau à l'intérieur avant de déverrouiller la porte afin d'éviter toute perte inutile.

Nom de la pièce

Spécification de fixation

Manuel d'utilisation	Tuyau d'alimentation en eau	Clé	Capuchons pour boulons de transport
			

Nom de la pièce



Avis important :

1. L'apparence et les spécifications du produit peuvent être modifiées sans préavis afin d'améliorer la qualité du produit.
2. L'apparence et les spécifications du produit peuvent varier en fonction du test d'efficacité énergétique ou du test de sécurité, etc.

Remarque :

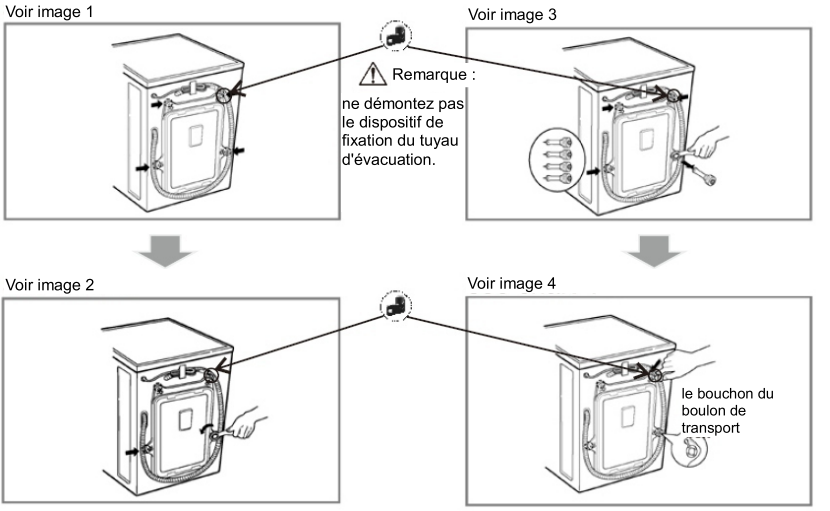
1. Il est possible que de l'eau coule à la première utilisation de l'appareil. Il s'agit d'eau résiduelle après le test de performance, ce qui est un phénomène normal.
2. Après chaque utilisation, veuillez débrancher la fiche et fermer le robinet afin d'éviter tout risque d'inondation ou d'incendie accidentel.

Instructions d’installation

- Assurez-vous que la température du lieu d'installation ou de placement de la machine à laver est supérieure à 0 °C ou placez-la à l'extérieur.
- Placez la machine à laver correctement, conformément aux normes de gestion et aux réglementations en vigueur.
- Veillez à ce que le socle de la machine à laver soit ventilé lorsqu'elle est posée sur un sol recouvert d'un tapis.
- En raison de la présence importante d’insectes nuisibles aux alentours, veillez à la propreté des lieux, car les dégâts causés par les cafards ou autres insectes nuisibles ne sont pas couverts par la garantie.

Boulons de transport
Les machines à laver sont équipées de boulons de transport afin d'éviter tout dommage interne pendant le transport.

Démontage des boulons de transport
1. Afin d'éviter tout dommage interne pendant le transport, 4 boulons sont installés. Avant d'utiliser la machine à laver, il faut démonter les boulons (voir image I).
- Si ces boulons ne sont pas démontés, cela entraînera de violentes vibrations, des bruits et d’autres problèmes.
2. Desserrez les 4 boulons à l'aide de la clé fournie (voir image 2).
3. Tournez légèrement le caoutchouc des boulons, puis retirez les boulons et gardez-les, ainsi que la clé, à portée de main (voir image 3).
- Les boulons doivent être remontés chaque fois que vous souhaitez déplacer l’appareil.
4. Utilisez les bouchons fournis pour sceller les trous de vis (voir image 4).



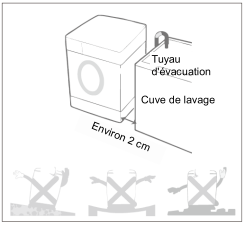
Exigences de positionnement

Réglage horizontal :

- L'angle d'inclinaison doit être inférieur à 1 degré.

Prise de courant

- La distance séparant les deux côtés de la machine à laver de la prise de courant ne doit pas être supérieure à 1,5 mètre.
- Ne branchez pas beaucoup d'appareils électriques sur la prise de courant où est branchée la machine à laver.



Nettoyage de l'environnement

- Il est nécessaire de nettoyer le mur, la porte et le sol.
- Installez la machine à laver sur un sol solide et stable doté d'un siphon de sol plutôt que sur une surface souple ou un plancher en bois.
- Ne mettez pas de textiles sales ou d'autres objets sur le couvercle de la machine à laver, car cela pourrait nuire à son fonctionnement normal.

⚠ **Remarque**

Branchement électrique

1. N'utilisez pas le tableau de connexion ou tout autre accessoire similaire.
2. En cas d'endommagement des lignes électriques, il convient de faire appel à des professionnels pour les réparer.
3. Après utilisation de la machine à laver, débranchez la fiche et fermez le robinet.
4. Branchez la machine à laver sur une prise de courant avec mise à la terre, conformément aux principes de câblage.
5. Placez la machine à laver dans un endroit où il est facile de la connecter à la prise de courant.

- Contactez le centre de maintenance et sollicitez l'intervention de professionnels dans le cadre de la réparation de l'appareil. Les non-professionnels peuvent causer des dommages et des problèmes à la machine à laver.
- Ne placez pas la machine à laver dans un endroit où la température est inférieure à zéro. Cela pourrait entraîner le gel et la rupture des tuyaux. De plus, une température inférieure à zéro endommagera le contrôleur de programmation.
- Si vous déplacez la machine à laver dans un environnement dont la température est inférieure à zéro, laissez-la à température ambiante pendant quelques heures avant de la mettre en marche.

Mise à la terre

- Une machine à laver doit être équipée d'un dispositif de mise à la terre. En cas de problème, le dispositif peut réduire le risque de choc électrique. Le dispositif est équipé d'un câble (y compris un fil et une fiche avec mise à la terre). La fiche avec mise à la terre doit être insérée dans une prise de courant appropriée. Si vous souhaitez savoir si votre machine à laver est correctement mise à la terre, veuillez contacter le personnel de maintenance professionnel. Si la fiche ne correspond pas à la prise de courant, ne la changez pas vous-même.
- Si votre machine à laver émet de la fumée ou une odeur, coupez l'alimentation et contactez le personnel de maintenance professionnel.

Les machines à laver doivent être connectées à un raccord d'entrée d'eau. Veuillez utiliser la nouvelle tuyauterie fournie plutôt que l'ancienne.
Afin de garantir la qualité, des tests d'injection d'eau sont effectués avant que la machine à laver ne quitte l'usine. Il est donc normal qu'il y ait de l'eau à l'intérieur de la cuve, des joints de porte et du panneau de porte.
Raccord d'entrée d'eau

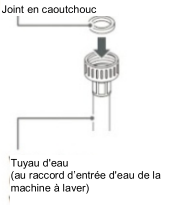
Utilisation du robinet standard	
robinet standard	
robinet plus long	
robinet carré	
 joint en caoutchouc du raccord de la conduite d'eau	

1. La pression de l'eau d'alimentation doit être comprise entre 30 kPa et 1 000 kPa.
2. N'abîmez pas le filetage lorsque vous connectez les tuyaux d'entrée d'eau avec les vannes.
3. Veuillez installer l'équipement d'écoulement d'eau si la pression de l'eau d'alimentation est supérieure à 1 000 kPa.

- Deux joints sont fournis dans les raccords des deux extrémités du tuyau pour éviter les fuites d'eau.
- Ouvrez le robinet et vérifiez si les raccords présentent des fuites.
- Vérifiez régulièrement les tuyaux. Remplacez-les si nécessaire.
- Veillez à ce que les tuyaux ne soient pas endommagés et à ce qu'ils ne s'entremêlent pas.

Raccordement des tuyaux d'entrée d'eau et des robinets

1 Vérifiez les joints en caoutchouc des deux côtés du tuyau. Insérez un joint en caoutchouc dans les raccords filetés de chaque tuyau pour éviter les fuites.



2 Raccordez les tuyaux d'alimentation en eau aux robinets en les serrant fermement à la main, puis en les serrant encore de 2/3 de tour à l'aide d'une pince.
-Raccordez le tuyau bleu au robinet d'eau.



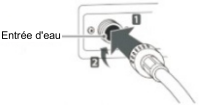
AVERTISSEMENT

- **Ne serrez pas excessivement les tuyaux.** Vous risqueriez d'endommager le raccord.

3 Après avoir raccordé le tuyau d'entrée d'eau aux robinets, ouvrez ces derniers pour éliminer les substances étrangères (saleté, sable ou sciure de bois) dans les conduites d'eau. Faites couler l'eau dans un seau et vérifiez sa température.



4 Raccordez fermement les tuyaux au raccord d'entrée d'eau à la main, puis serrez-les encore de 2/3 de tour à l'aide d'une pince.



AVERTISSEMENT

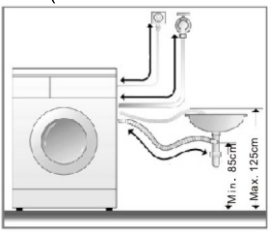
- **Ne serrez pas excessivement les tuyaux.** Un serrage excessif peut endommager les vannes et provoquer des fuites et des dégâts matériels.

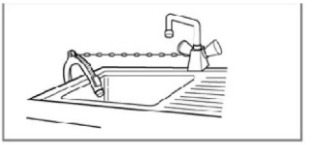
5 Vérifiez qu'il n'y a pas de fuites en ouvrant les robinets. En cas de fuite d'eau, vérifiez à nouveau les étapes 1 à 4.

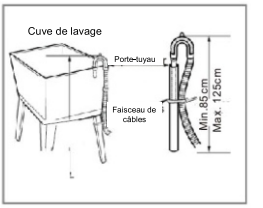
- Cette machine à laver est conçue pour un usage domestique. Ne l'installez pas sur un bateau, un camion ou un avion.
- Veuillez fermer le robinet d'arrêt en cas d'inutilisation prolongée de l'appareil (par exemple, pendant les vacances).
- Veuillez débrancher la prise et annuler la fonction de verrouillage de la porte pour éviter qu'un enfant ne s'enferme à l'intérieur.
- Les matériaux d'emballage (film, mousse, etc.) sont susceptibles de nuire à la sécurité de l'enfant et de provoquer une asphyxie ! Attention : GARDEZ TOUT MATÉRIEL D'EMBALLAGE HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.

Installation du tuyau d'évacuation

- Veuillez fixer le tuyau d'évacuation à l'aide d'un câble de levage.
- Afin d'éviter les dégâts liés à l'éclairage ou les fuites à la terre, veuillez positionner correctement le tuyau d'évacuation.
- Afin d'éviter les siphons, la hauteur du tuyau d'évacuation doit être comprise entre 0,85 m et 1,25 m. Par ailleurs, l'extrémité du tuyau d'évacuation ne doit pas être placée dans l'eau.
- Si le tuyau d'évacuation est trop long, évitez de forcer l'insertion dans la machine à laver, sinon vous risquez de provoquer des bruits anormaux.
  (Veuillez consulter le croquis à la page suivante)







Instructions relatives à l'installation du tuyau

Ajustement horizontal

- Pour éviter le bruit et les vibrations causés par le réglage du niveau de la machine à laver, placez-la de préférence dans un coin de la pièce.
- Si le sol n'est pas plat, ajustez les goupilles d'alignement (n'utilisez pas de morceaux de bois ou autres). Assurez-vous que les quatre goupilles d'alignement touchent bien le sol et que la machine est parfaitement équilibrée.

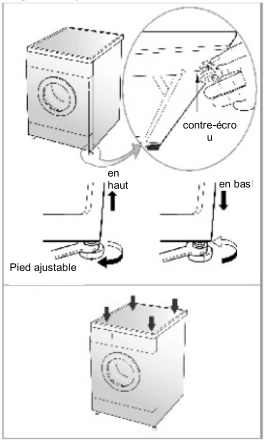


- Réglez les pieds

Réglez les pieds pour assurer l'équilibre de la machine à laver, afin qu'elle puisse être posée sur le sol de manière stable. Après la mise en place, vissez le contre-écrou pour assurer l'équilibre. Ne placez pas la machine à laver sur la plate-forme qui est plus haute que le sol, afin d'éviter que la machine ne tombe à cause d'autres accidents.

- Vérification de la diagonale

Exercez une force vers le bas sur la diagonale de la machine à laver. Elle ne doit pas trembler, (les deux diagonales doivent être vérifiées, si la machine à laver tremble, il faut réajuster le pied réglable).



Méthodes de verrouillage et de retrait de la porte

Verrouillage / déverrouillage de la porte

- La porte se verrouille automatiquement après le lancement d'un programme de lavage. À ce stade, le voyant de verrouillage de la porte est allumé.
- Appuyez sur la touche « start / pause » et attendez quelques secondes après l'arrêt de la rotation de la cuve de lavage / d'essorage. Si les conditions d'ouverture de la porte sont remplies, la serrure de la porte se déverrouille automatiquement et l'écran d'affichage indique que le voyant de la serrure de la porte est éteint.
- Il est impossible d'ouvrir la porte en cas de température élevée ou de niveau d'eau élevé lors du lavage.
- En cas de débordement de la mousse lorsque la porte est ouverte pendant le fonctionnement, il convient de récupérer la mousse à l'aide d'une serviette.
- Lorsque la porte ne peut pas être ouverte, le dispositif d'ouverture de la porte en cas d'urgence peut être utilisé.

Méthode d’utilisation du compartiment à détergent

Détergent synthétique en poudre

- Veuillez dissoudre le détergent (p. ex. morceaux de savon) avant de l'introduire dans la boîte à détergents.

Détergent en liquide. Blanchiment

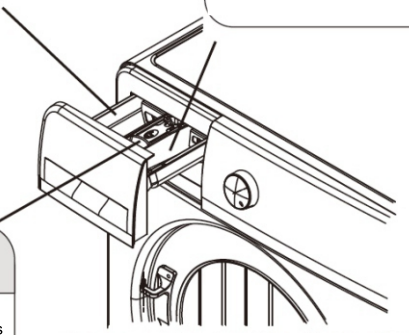
- Veuillez utiliser un détergent moins moussant.
- Veuillez diluer le détergent concentré dans un volume d'eau deux fois supérieur avant de l'introduire dans le compartiment à détergent.

Adoucisseur

- Veuillez inclure de l'adoucisseur avant le lavage. Il sera versé automatiquement dans le tambour lors du dernier lavage.
- Lorsque vous utilisez un adoucisseur concentré, veuillez le diluer avec de l'eau appropriée.
- Ne pas excéder le marquage MAX.

Détergent de prélavage

- Si le linge est trop sale, il convient d'utiliser une quantité modérée de détergent après avoir sélectionné la fonction de prélavage.



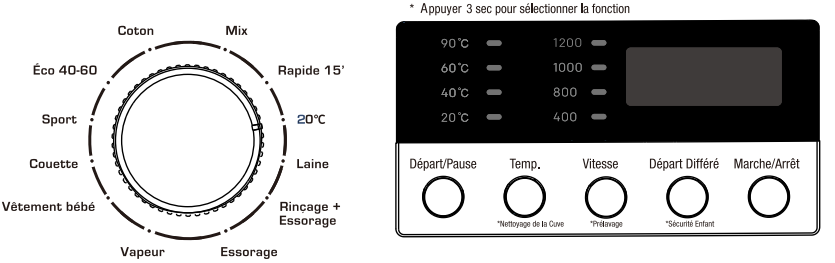
L'image ci-dessus ne représente qu'une référence, les informations détaillées doivent provenir du produit réel !

- Utilisez un détergent spécial.
- N’utilisez pas trop de détergent, au risque d’avoir trop de mousse et de nuire à la qualité du lavage ou de provoquer un dysfonctionnement.
- Choisissez le détergent en fonction de la variété, de la couleur, de la température de l'eau et du niveau de salissure des vêtements.
- Veuillez utiliser un détergent modéré afin d’obtenir un effet de lavage et de protéger l'environnement.

Recommandations relatives à l’utilisation des détergents à différentes températures

- Pour le lavage des vêtements blancs très sales, nous vous recommandons d'utiliser des programmes adaptés aux textiles en coton à 60°C ou plus et une lessive en poudre normale (pour travaux lourds) contenant des agents de blanchiment qui donnent d'excellents résultats à des températures moyennes/élevées.
- Pour les lavages à des températures comprises entre 40 °C et 60 °C, le type de détergent utilisé doit être adapté au type de tissu et au degré de salissure.
  Les poudres normales conviennent aux tissus « blancs » ou résistant aux couleurs et très sales, tandis que les détergents liquides ou les poudres « protectrices des couleurs » conviennent aux tissus colorés peu sales.
- Pour les lavages à des températures inférieures à 40 °C, nous recommandons l'utilisation de détergents liquides ou de détergents spécifiquement étiquetés comme convenant aux lavages à basse température.

Présentation des fonctions du panneau de commande



L'image présentée ici est uniquement à titre indicatif. Le produit réel peut être différent.

1. Bouton Allumer/Éteindre
- Allumer ou éteindre l'appareil.
- Lorsque la procédure est terminée, appuyez sur le bouton On/Off pour couper l'alimentation.
2. Bouton Départ Différé
- Durée d'attente
- La durée d'attente est la période qui s'écoule entre la mise en service de la machine à laver et la fin du cycle de lavage.
3. Bouton Vitesse
- Sélectionnez la vitesse en fonction de la capacité et de la variété des tissus.
- Procédure différente, plage de sélection de la vitesse différente, mais la vitesse de dégagement du tambour n'a pas d'autre choix.
4. Temp. Touche
- Sélectionnez la température de l'eau en fonction de la variété et du degré de salissure.
- Différentes procédures, différentes plages de température de l'eau, certains n'ont pas le choix.
5. Touche Départ/**Pause**
- Appuyez sur cette touche pour démarrer le fonctionnement
- Appuyez sur cette touche pour faire une pause pendant le fonctionnement, puis appuyez à nouveau pour continuer.
6. Bouton Programme
- Sélectionnez le programme en fonction de la variété et de la salissure des textiles.
7. Nettoyage de la cuve
- Afin de nettoyer les restes de récurage et d'achever la stérilisation et la désinfection.
- Appuyez sur « Temp », pendant plus de 3 secondes pour lancer le programme de nettoyage de la cuve.
8. Bouton de prélavage
- Si le linge est trop sale, vous pouvez choisir ce programme avant le lavage.
- Appuyez sur la touche Vitesse pendant plus de 3 secondes pour lancer le programme de prélavage.
9. Bouton de sécurité pour enfants
- Appuyez sur cette touche pour empêcher les enfants d'utiliser l'appareil.
- Lorsque la sécurité enfant est activée, les autres boutons ne sont pas disponibles, à l'exception de Allumer/Eteindre.
- Appuyer sur Départ Différé pendant plus de 3 secondes pour activer/désactiver la fonction sécurité enfant.

Présentation des fonctions et des programmes

Vêtements de routine

1. Préparatifs
- Ouvrez la porte, introduisez les vêtements et fermez la porte.
- Sortez le compartiment à détergent, ajoutez du détergent et refermez le compartiment.
- Raccordez les tuyaux d'entrée d'eau et assurez-vous que le robinet est ouvert.

2. Appuyer sur le bouton On/Off
3. Les programmes peuvent être sélectionnés en fonction des besoins.
4. Selon les besoins, appuyez sur le bouton correspondant pour régler la température de l'eau, la vitesse d'essorage et la durée d'attente.
5. Appuyez sur la touche Start/Pause et lancez le lavage.
6. Une fois toutes les opérations terminées, La sonnette émet un bruit.

- Ouvrez la porte et retirez les habits.
- Débranchez et fermez le robinet d'arrêt.

- Si vous souhaitez modifier le réglage pendant le lavage, appuyez d'abord sur le bouton « Start/Pause » pour arrêter le lavage, puis appuyez de nouveau sur ce bouton pour réinitialiser.

Présentation du programme adapté au textile en coton

Ce programme convient aux vêtements qui sont modérément ou légèrement sales, comme le coton, la literie, les sous-vêtements, les serviettes, les chemises et bien d'autres.

Programme Éco

Le lavage des vêtements peu sales permet d'économiser du temps et de l'énergie.

Présentation du programme des vêtements de sport

Approprié au lavage des vêtements de sport, il permet de laver la sueur et la saleté sur ce type de vêtement.

Présentation du programme DUVET

Ce programme est approprié au lavage des vêtements lourds tels que les manteaux, les grandes serviettes, etc.

Présentation du programme Vêtement bébé

Il s'agit d'un programme de lavage des vêtements de bébé afin de les rendre plus propres.

Programme vapeur

La fonction vapeur est activée pour chauffer l'environnement intérieur du tambour, ce qui améliore les performances de lavage et réduit la saleté.

Présentation du programme mixte

Cette fonction peut être utilisée pour laver des vêtements mixtes, notamment le coton, le synthétique, etc. (veuillez ne pas laver les vêtements mixtes qui se détachent facilement).

Brève présentation du programme Rapide 15

Pour laver les vêtements changés fréquemment, les vêtements peu sales et les vêtements fins.

Présentation du programme laine

Pour le lavage des tissus en laine portant la mention « lavable à la machine »

Présentation du programme rinçage + essorage
La machine ne lave pas, mais rince et essore.

Programme d'essorage
La machine ne lave pas, ne rince pas. Elle essore uniquement.

- Pendant l'essorage, il est possible que la vitesse d'essorage réelle ne corresponde pas à la vitesse du programme, car le lave-linge ajuste la vitesse en fonction de l'équilibre entre les vêtements.

- Remarque :

1. La consommation de temps varie en fonction de la pression de l'eau, de la variété et de la quantité du linge, et de la température de l'eau.
2. La variation entre le temps affiché à l'écran et le temps réel de la consommation se produira.
3. Si la vitesse est trop faible, l'effet de lavage sera médiocre. Dans ce cas, veuillez prolonger le temps de rinçage.
4. Différents paramètres, différents modèles.
5. Lorsque la procédure par défaut définie par l'utilisateur est la procédure énergétique, le temps de lavage est automatiquement prolongé.

- Le programme éco 40-60 permet de nettoyer le linge de coton sale dont le lavage est déclaré possible à 40 °C ou 60 °C, dans le même cycle. Ce programme est utilisé pour évaluer la conformité à la législation de l'UE en matière d'écoconception ;
- Les programmes les plus efficaces en termes de consommation d'énergie sont généralement ceux qui fonctionnent à des températures plus basses et sur une durée plus longue ;
- Le lave-linge domestique ou la machine à laver/sécher domestique, dans la limite de la capacité indiquée par le fabricant pour les programmes respectifs, contribuera aux économies d'énergie et d'eau ;
- Le bruit et la teneur en eau résiduelle sont dépendants de la vitesse d'essorage : plus la vitesse d'essorage est élevée dans la phase d'essorage, plus le bruit est intense et plus le taux d'humidité résiduelle est faible
- Processus d'identification des informations sur le modèle stockées dans la base de données du produit, telles que définies dans le règlement (UE) 2019/2014, via un lien internet renvoyant aux informations sur le modèle stockées dans la base de données du produit, ou un lien vers la base de données du produit et des informations sur la manière de trouver l'identifiant du modèle sur le produit
- Vous pouvez consulter le manuel et le code QR sur l'étiquette d'efficacité énergétique

Présentation des programmes de lavage

OSWM 7126 DC LD FP 7 OSWM 7126 DC LD 7

Programme	Température (°C)	Vitesse d'essorage (Marche/Min)	Durée : (m)
Coton	eau froide(20° C,40° C,60° C,90° C)	1000 (0/400/800/1200)	88
Éco 40-60	40 °C(eau froide, 20° C,60 °C)	1200 (0/400/800/1000)	208
Sports	20 °C(eau froide, 40° C)	800 (0/400)	79
Duvet	60 °C(eau froide,20 °C,40° C,90° C)	800 (0/400)	118
Vêtement bébé	60 °C(40° C,90° C)	800 (0/400/1000)	109
Vapeur	20 °C(eau froide, 40° C,60° C,90° C)	800 (0/400/1000)	83
Mix	eau froide(20° C,40° C)	800 (0/400)	66
Rapide 15’	eau froide(20° C,40° C)	800 (0/400)	15
20 °C	20 °C	1000 (0/400/800/1200)	63
Laine	eau froide(20° C,40° C)	800 (0/400)	56
Rinçage + essorage	—	1000 (0/400/800/1200)	20
Essorage	—	1000 (0/400/800/1200)	14

OSWM 6106 DC LD FP 7

Programme	Température (°C)	Vitesse d'essorage (Marche/Min)	Durée : (m)
Coton	eau froide(20° C,40° C,60° C,90° C)	800(0/400/600/1000)	88
Éco 40-60	40 °C(eau froide, 20° C,60 °C)	1000 (0/400/600/800)	135
Sports	20 °C(eau froide, 40° C)	800 (0/400/600)	79
Duvet	60 °C(eau froide,20 °C,40° C,90° C)	1000 (0/400/600/800)	118
Vêtement bébé	60 °C(40° C,90° C)	800 (0/400/600)	109
Vapeur	20 °C(eau froide, 40° C,60° C,90° C)	800 (0/400/600/1000)	83 66
Mix	eau froide(20° C,40° C)	800 (0/400/600)	15
Rapide 15’	eau froide(20° C,40° C)	600(0/400/800)	63
20 °C	20 °C	1000 (0/400/600/800)	
Laine	eau froide(20° C,40° C)	600(0/400)	56
Rinçage + essorage	—	800 (0/400/600/1000)	20
Essorage	—	800 (0/400/600/1000)	14

Présentation des programmes de lavage

OSWM 8126 DC LD FP 7

Programme	Température (°C)	Vitesse d'essorage (Marche/Min)	Durée : (m)
Coton	eau froide(20° C,40° C,60° C,90° C)	1000 (0/400/800/1200)	88
Éco 40-60	40 °C(eau froide, 20° C,60 °C)	1200 (0/400/800/1000)	218
Sports	20 °C(eau froide, 40° C)	800 (0/400)	79
Duvet	60 °C(eau froide,20 °C,40° C,90° C)	800 (0/400)	118
Vêtement bébé	60 °C(40° C,90° C)	800 (0/400/1000)	109
Vapeur	20 °C(eau froide, 40° C,60° C,90° C)	800 (0/400/1000)	83
Mix	eau froide(20° C,40° C)	800 (0/400)	66
Rapide 15’	eau froide(20° C,40° C)	800 (0/400)	15
20 °C	20 °C	1000 (0/400/800/1200)	63
Laine	eau froide(20° C,40° C)	800 (0/400)	56
Rinçage + essorage	—	1000 (0/400/800/1200)	20
Essorage	—	1000 (0/400/800/1200)	14

OSWM 8146 DC LD 7 OSWM 8147 DC LD 7
OSWM 9147 DC LD FP 7 OSWM 9147 DC LD 7 OSWM 10147 DC LD FP 7

Programme	Température (°C)	Vitesse d'essorage (Marche/Min)	Durée : (m)
Coton	eau froide(20° C,40° C,60° C,90° C)	1000 (0/400/800/1400)	94
Éco 40-60	40 °C(eau froide, 20° C,60 °C)	1400 (0/400/800/1000)	158
Sports	20 °C(eau froide, 40° C)	1000 (0/400/800)	83
Duvet	60 °C(eau froide,20 °C,40° C,90° C)	1400 (0/400/800/1000)	125
Vêtement bébé	60 °C(40° C,90° C)	1000 (0/400/800)	130
Vapeur	20 °C(eau froide, 40° C,60° C,90° C)	800 (0/400/1000/1400)	83
Mix	eau froide(20° C,40° C)	1000 (0/400/800)	73
Rapide 15’	eau froide(20° C,40° C)	800 (0/400/1000)	15
20 °C	20 °C	1000 (0/400/800/1400)	63
Laine	eau froide(20° C,40° C)	800 (0/400/1000)	57
Rinçage + essorage	—	1000 (0/400/800/1400)	38
Essorage	—	1000 (0/400/800/1400)	14

AJOUTER UN VÊTEMENT *

Pendant le processus de lavage, appuyez sur la touche « start/pause » et attendez quelques secondes pour que la porte se déverrouille. Vous pouvez alors ouvrir la porte pour ajouter des vêtements. Une fois que vous avez terminé, fermez la porte et appuyez à nouveau sur « start/ pause ».

ATTENTION : La fonction de chargement intermédiaire doit remplir les conditions de déverrouillage de la porte. Si la température est élevée ou si le niveau d'eau est trop haut, la fonction de chargement intermédiaire ne peut pas être exécutée.

ÉCLAIRAGE DU TAMBOUR *

1. Lorsque la machine est en marche, le voyant du tambour est toujours allumé lorsque la machine ne fonctionne pas et qu'il n'y a pas d'erreur, par exemple lors du démarrage, du réglage et de la pause.

Le voyant du tambour s'éteint automatiquement après 10 minutes d'inactivité.

2. En cas de défaillance technique de la machine, le voyant du tambour ne s'allume pas.

3. Après le démarrage de l'appareil, l'éclairage du tambour reste allumé pendant 2 minutes, puis s'éteint. Appuyez sur n'importe quelle touche (à l'exception de OFF et de la touche de sécurité enfant) au milieu du cycle de lavage pour allumer l'éclairage. La lumière s'éteint au bout de 2 minutes. Si vous arrêtez la machine, elle s'éteindra au bout de 10 minutes (voir point 1).

Si vous mettez la machine en pause pour utiliser la fonction « ajouter un vêtement », la lumière s'allume automatiquement. Après avoir redémarré la machine, le voyant reste allumé pendant 2 minutes. Si vous mettez la machine en pause et ne faites rien, la lumière restera allumée pendant 10 minutes.

4. À la fin du cycle de lavage, la machine affiche « END » et le voyant du tambour s'allume automatiquement. Le message « END » et le voyant du tambour s'éteignent automatiquement au bout de 2 à 10 minutes si vous ne faites rien.

Vous pouvez appuyer sur la touche OFF pour éteindre la machine et la lumière.

* ***Fonctions disponibles uniquement sur les modèles :***

OSWM 9147 DC LD FP 7
OSWM 10147 DC LD FP 7
OSWM 8147 DC LD 7
OSWM 9147 DC LD 7

Entretien

- Veuillez entretenir la machine à laver pour prolonger sa durée de vie.
- Avant de procéder à l'entretien, veuillez débrancher la machine.

Corps de la machine à laver

Après le lavage, nettoyez-la à l'aide d'un chiffon doux. En cas de forte salissure, utilisez un détergent ou un savon approprié.

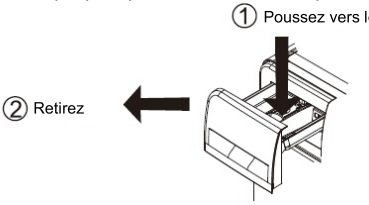
- Ne pas la mouillez pas directement.
- N'utilisez pas de poudre de mastic, de diluant, d'essence ou d'alcool pour nettoyer le corps de la machine.

Anneau de raccord de joint de porte

Après le lavage, il convient d'éliminer la saleté, les déchets et autres. Si des matières étrangères sont présentes, veuillez les enlever.

Nettoyage du compartiment à détergent

Veuillez nettoyer régulièrement le compartiment à détergent. Retirez-le, lavez-le à l'eau propre, puis remettez-le en place.



Nettoyage du couplage universel (Suggestion : une fois par semestre)

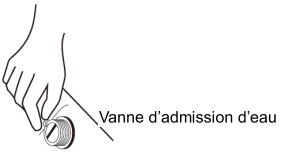
- L'accumulation de déchets influence la vitesse d'entrée de l'eau.

1. Retirer le tuyau souple sur le côté de la pièce de raccordement.
2. Retirez le dispositif de vissage en suivant la flèche indiquée.
3. Lavez l'intérieur du dispositif de vissage.
4. Installez le dispositif de vissage nettoyé à l'aide du tuyau d'admission souple.



Nettoyage de la vanne d'entrée de l'eau (Suggestion : une fois par semestre)

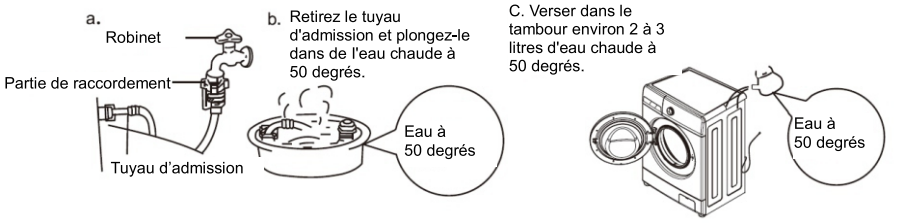
1. Retirez le tuyau souple sur le côté de la machine à laver.
2. Retirez le filet de filtration de la vanne d'eau.
3. Nettoyer le filet filtrant à l'aide d'une brosse à dent.
4. Installez le tuyau d'admission souple.



Entretien

En cas de gel de la machine à laver

1. Couvrir le robinet et la partie de connexion à l'aide d'une serviette chaude.
2. Retirez le tuyau d'admission et plongez-le dans de l'eau chaude à 50 degrés.
3. Versez dans le tambour environ 2 à 3 litres d'eau chaude à 50 degrés.
4. Raccordez le tuyau d'admission, ouvrez le robinet et démarrez la machine à laver, puis vérifiez si l'entrée et la sortie sont normales.



Nettoyage du filtre de la pompe d'assèchement (Suggestion : une fois par moi)

1. Appuyer sur la fixation de la pompe après l'assèchement et la mise hors tension, ouvrez le couvercle du filtre de la pompe à eau (Attention : si l'eau est chaude à l'intérieur, veuillez continuer une fois qu'elle est froide).
2. Retirez le filtre dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
3. Lavez le filtre.
4. Dirigez le filtre vers la pompe et insérez-le, puis serrez-le dans le sens des aiguilles d'une montre et resserrez le couvercle.

Attention : a. Veuillez bien serrer le filtre afin d'éviter les fuites.
b. Assurez-vous de ne pas le nettoyer pendant le fonctionnement de la machine.

Nettoyage du tambour (Suggestion : une fois par mois)

Après un certain temps d'utilisation, des salissures peuvent s'accumuler. Vous pouvez nettoyer l'intérieur et l'extérieur du tambour en appliquant sa procédure de nettoyage.
Attention : Veuillez ne pas utiliser de chiffons ou de détergent lorsque vous nettoyez le tambour.

Variétés de fonctions

Fonction	Description	
Sécurité enfant	Déclaration	Afin d'éviter une mauvaise manipulation de la part des enfants
	Installation à supprimer	Pendant le fonctionnement, appuyez sur DELAY pendant plus de 3 secondes. Veuillez débrancher et/ou appuyer sur DELAY pour désactiver la sécurité enfant.
Retrait du verrouillage intellectuel	Déclaration	À la fin de l'opération, si le niveau d'eau est plus élevé, la pompe de drainage se met en marche pour drainer jusqu'au niveau d'eau de l'écluse ouverte et s'arrête.
compensation de la coupure d'électricité	Déclaration	lorsque l'alimentation est connectée après la mise hors tension, le compteur de temps continue à partir du compteur précédent.
Verrouillage automatique de la porte	Déclaration	Après avoir sélectionné la procédure, la porte se verrouille automatiquement, et la serrure est retirée quelques secondes après la fin de l'opération.
Nettoyage du tambour	Déclaration	Pour éliminer les déchets et les germes, veuillez stériliser le tambour avant de le nettoyer.
	Installation à supprimer	Appuyez sur le bouton « Temp » pendant plus de 3 secondes pour sélectionner le nettoyage de la cuve.
Départ Différé	Déclaration	Appuyez sur Départ Différé pour sélectionner le temps de lavage. L'écran affiche une série de 24 heures, soit une heure par niveau.

Instructions préparatoires au nettoyage

1. Identification du guide de nettoyage

- Veuillez consulter le guide de lavage des vêtements indiquant la texture des vêtements et la méthode de lavage.

2. Classification avant le lavage

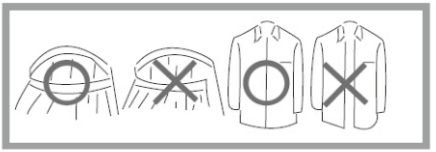
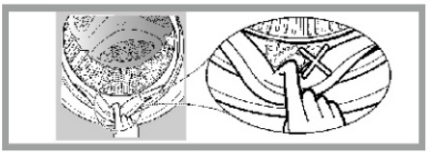
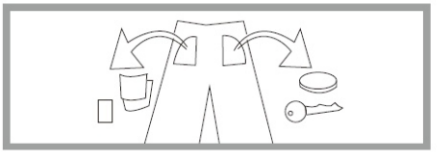
- Veuillez laver des vêtements de même texture, de texture différente, de température d'eau différente, de vitesse et de procédure de lavage différentes. Séparez les vêtements de couleur foncée des vêtements blancs. Séparez les tissus colorés de ceux en coton, sinon les tissus blancs seraient teintés. Dans la mesure du possible, ne lavez pas les vêtements fortement sales en même temps que les vêtements propres.

- Le degré de saleté (grave, modéré, léger)
  classifiez les vêtements et lavez-les en fonction de leur degré de saleté.
- couleur (blanc, clair, foncé)
  Classifiez et lavez-les.
- velours
  (facile à décoller, facile à coller)
  Séparez la couleur blanche de la couleur foncée.

3. Remarques

- Lorsque vous regroupez des vêtements grands et petits, mettez les grands en premier et rassurez-vous que les grands représentent moins de la moitié du total des vêtements. Ne lavez pas un seul vêtement à la fois, car cela pourrait provoquer un déséquilibre.
  Veuillez ajouter un ou deux vêtements similaires.
- Les petits vêtements comme les bas de soie et les mouchoirs doivent être mis dans des sacs en filet avant d'être lavés. Avant de laver le soutien-gorge muni d'anneaux en acier, il convient d'enlever les anneaux. Si ce retrait n'est pas possible, veuillez les mettre dans des sacs en filet pour éviter que le soutien-gorge ne glisse dans l'espace entre les bacs internes et externes.
- Vérifiez toutes les poches et assurez-vous qu'elles sont vides. Les clous, épingles à cheveux, allumettes, stylos, pièces de monnaie et les clés endommageront votre machine à laver et vos vêtements.
- Remontez les fermetures de tous les vêtements, fixez les boutons et les crochets et attachez les ceintures relâchées, en veillant à ce que les autres vêtements ne puissent pas être endommagés.
- Utilisez tout d'abord de l'eau avec un peu de détergent pour laver les parties présentant trop de salissures, telles que le col et les poignets, ce qui permet de rendre les vêtements plus propres.
- Vérifier les joints de porte et assurez-vous qu'il n'y a rien dessus.
- Avant de procéder au lavage, rassurez-vous que la baignoire ne contient rien.
- Assurez-vous que le vêtement n'est pas coincé dans l'anneau d'étanchéité de la porte, afin d'éviter d'endommager le vêtement et l'anneau d'étanchéité de la porte.




Situations non défaillantes

L'ouverture de la porte est impossible.	• Le programme s'exécute. • Il y a des vêtements entre la porte et les joints de la porte.
Une odeur se dégage.	• Il peut y avoir une odeur de caoutchouc car certains composants sont en caoutchouc.
La quantité d'eau utilisée pour le lavage et le rinçage est insuffisante.	• La machine à laver à rouleaux a juste besoin d'un peu d'eau pour fonctionner.
Pas d'entrée d'eau.	• Le robinet est-il ouvert ? • Le tuyau d'admission est-il gelé ? • Les filtres sont-ils bloqués ?
Entrées d'eau à moitié	• Si le niveau d'eau baisse, la machine à laver fournira de l'eau automatiquement.
L'eau s'écoule lors du lavage.	• Vérifiez si le détergent est appliqué avec trop de bulles.
Modification du temps restant	• Si les vêtements sont décentrés lors de l'essorage, le temps d'essorage sera prolongé pour compenser l'écart.
Un bruit anormal retentit lors de l'essorage.	• Vérifiez si la ligne électrique est en contact avec l'armoire. • Les boulons de transport ont-ils été démontés ? • Y a-t-il des épingles à cheveux ou des pièces de monnaie dans le rouleau ?
La machine à laver ne fonctionne pas après une panne d'électricité.	• La machine à laver cesse de fonctionner après une panne d'électricité. Lorsque le courant est rétabli, il ne peut toujours pas continuer à fonctionner. Veuillez appuyer sur le bouton d'alimentation pour réinitialiser le programme.

Guide de dépannage

Problème	Points de contrôle	solutions
La machine à laver ne démarre pas	• Vérifiez si vous appuyez sur le bouton d'alimentation ou sur le bouton de démarrage/pause ? • Le bouchon s'enlève-t-il ? • Y a-t-il une panne de courant ? • Vérifiez si la protection contre les fuites est coupée ?	Appuyez sur le bouton d'alimentation ou sur le bouton de démarrage/pause. Connectez la fiche. Veuillez patienter. Ouvrez la protection contre les fuites.
L'écran rotatif affiche « UE »	• Vérifiez si le boulon du chariot a été démonté ? • La machine est-elle placée en position stable ? • Les vêtements sont-ils trop petits ou légers ? • Les contre-écrous sous les pieds sont-ils bien serrés ?	Démonter le boulon du chariot. Placez la machine sur une surface stable. Ajoutez les vêtements. Serrez les contre-écrous.
L'écran indiquant les entrées d'eau affiche « IE »	• Vérifiez si le robinet est fermé ? • L'alimentation en eau est-elle coupée ou la pression d'eau trop faible ? • Les tuyaux d'admission d'eau sont-ils gelés ? • Les filtres sont-ils bloqués ?	Ouvrez le robinet. Veuillez patienter. Dégelez les tuyaux à l'aide d'eau chaude. Retirez les filtres et nettoyez-les.
L'écran indiquant les sorties d'eau affiche « OE »	• Les tuyaux d'évacuation sont-ils placés trop haut ? • Les tuyaux d'évacuation sont-ils gelés ? • Les tuyaux d'évacuation sont-ils bloqués ? • Le drain de sol est-il obstrué ?	Veuillez éloigner les tuyaux d'évacuation et vous assurer que la hauteur ne dépasse pas 1 mètre. Dégelez les tuyaux à l'aide d'eau chaude. Retirez les corps étrangers et draguez les tuyaux. Nettoyez le drain de sol.
L'écran indiquant le dysfonctionnement de la porte affiche « DE »	• Assurez-vous de ne pas mettre la machine à laver en marche sans avoir fermé la porte normalement.	Rassurez-vous que la porte de la machine est vraiment fermée.
Aucun écran de chauffage n'affiche « ŁE »	Veuillez débrancher la prise et la confier au service après-vente	
L'écran indiquant l'admission continue d'eau affiche « FE »	Fermez le robinet, débranchez la fiche et confiez-la au service après-vente.	
L'écran affiche « LE » ou « CE » lorsque la cuve ne tourne pas.	Fermez le robinet, débranchez la fiche et confiez-la au service après-vente.	
Trop de mousse	• Rassurez-vous de n'avoir pas utilisé de détergent à l'excès ? • Vérifiez si vous utilisez le détergent à faible taux de fbulles spécialement conçu pour les machines à laver à chargement frontal ?	Ajoutez une quantité raisonnable de détergent. Utilisez le détergent convenablement.

Les spécifications et les caractéristiques sont susceptibles d'être modifiées sans préavis en vue d'améliorer le fonctionnement de l'appareil.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Les informations techniques se trouvent sur la plaque signalétique sur la face interne de l'appareil et sur l'étiquette énergétique.
Le code QR figurant sur l'étiquette énergétique fournie avec l'appareil fournit un lien internet vers les informations relatives aux performances de l'appareil dans la base de données EPREL de l'UE.
Conservez l'étiquette énergétique à titre de référence ainsi que le manuel d'utilisation et tous les autres documents fournis avec cet appareil.
Il est également possible de trouver les mêmes informations dans EPREL en utilisant le lien https://eprel.ec.europa.eu et le nom du modèle et le numéro de produit que vous trouvez sur la plaque signalétique de l'appareil.
Consultez le lien www.theenergylabel.eu pour obtenir des informations détaillées sur l'étiquette énergétique.

INFORMATIONS POUR LES INSTITUTS DE TESTS

L'installation et la préparation de l'appareil pour toute vérification d'éco-conception doivent être conformes à la norme EN 62552. Les exigences en matière de ventilation, les dimensions des niches et les dégagements minimaux à l'arrière doivent être conformes aux indications du présent manuel d'utilisation. Veuillez contacter le fabricant pour toute autre information complémentaire, y compris les plans de chargement.

ASSISTANCE ET SERVICE À LA CLIENTÈLE

Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine.
Lorsque vous contactez notre centre de services agréé, assurez-vous que vous disposez des données suivantes : Modèle, code du produit, numéro de série.
Ces informations se trouvent sur la plaque signalétique à l'arrière du produit.

Les pièces détachées originales pour certains composants spécifiques sont disponibles pour une durée minimale de 10 ans , en fonction du type de composant, à compter de la mise sur le marché de la dernière unité du modèle.
Pour service de dépannage, pièces détachées ou informations sur réparations, veuillez contacter le vendeur (magasin local où votre achat a été effectué) ou le centre de service autorisé sur place.

Pour les modèles vendus dans les pays européens uniquement et conformes à la nouvelle règlementation européenne en matière d'étiquetage énergétique à compter du 1er mars 2021.

Visitez notre site :
www.ocean.it

Spécifications

	OSWM 7126 DC LD 7 OSWM 7126 DC LD FP 7	OSWM 6106 DC LD FP 7	OSWM 8126 DC LD FP 7
Capacité nominale de lavage	7.0kg	6.0kg	8.0kg
Capacité nominale d'essorage	7.0kg	6.0kg	8.0kg
Tension nominale	220-240V~,50Hz	220-240V~,50Hz	220-240V~,50Hz
Puissance nominale de lavage	200W	200W	200W
Puissance nominale d'essorage	500W	500W	500W
Puissance nominale de chauffage	1600W	1500W	1600W
Puissance maximale	1700W	1650W	1700W

	OSWM 8146 DC LD 7 OSWM 8147 DC LD 7	OSWM 9147 DC LD 7 OSWM 9147 DC LD FP 7	OSWM 10147 DC LD FP 7
Capacité nominale de lavage	8.0kg	9.0kg	10.0kg
Capacité nominale d'essorage	8.0kg	9.0kg	10.0kg
Tension nominale	220-240V~,50Hz	220-240V~,50Hz	220-240V~,50Hz
Puissance nominale de lavage	350W	200W	200W
Puissance nominale d'essorage	700W	600W	500W
Puissance nominale de chauffage	1600W	2000W	1800W
Puissance maximale	1750W	2200W	1950W

Les spécifications et les caractéristiques sont susceptibles de changer sans préavis dans le but d'améliorer le produit.

Protection environnementale

Elimination appropriée de ce produit

Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets ménagers dans toute l'UE. Pour éviter que l'élimination incontrôlée des déchets ne nuise à l'environnement ou à la santé humaine, recyclez-les de façon responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de collecte ou contacter le détaillant où le produit a été acheté. Ils nous le renvoient et peuvent prendre ce produit pour un recyclage sans danger pour l'environnement.







OCEAN®

Selon RoHS :

OCEAN Overseas srl
Via F. Crispi, 17
21100 VARESE-ITALIE
www.ocean.it
info@oceanoverseas.it